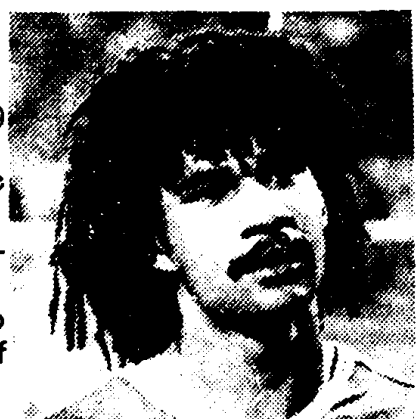
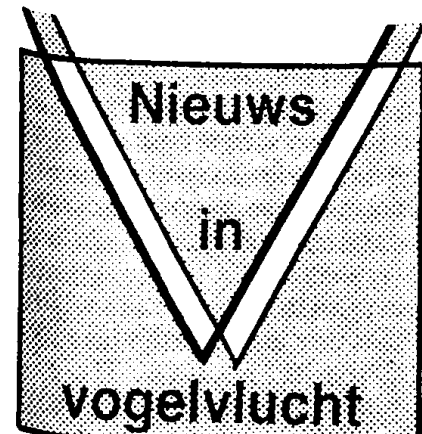


- Verdachte Fransman plotseling in vrijheid p.2
- Oppositie wil Page portefeuille ontnemen p.3
- Aruba: open deur-beleid op cultureel gebied p.5
- AC Milan nog niet in vorm: 0-0 p.6
- Club Arie Haan goed op dreef p.7
- Verzet Sandinisten tegen Obando y Bravo neemt toe p.10

RUUD GULLIT  
...eruit...

# AMIGOE

Preke  
Opposition  
wants to tear  
this Page  
out!



## Kamer-delegatie gaat 'open' naar Suriname

DEN HAAG — De uit vijf man bestaande delegatie van de Nederlandse Tweede Kamer die een bezoek brengt aan Suriname zal met vertegenwoordigers van talrijke sectoren uit de Surinaamse gemeenschap gesprekken voeren: één sector zal men niet ontmoeten maar men zal er ongetwijfeld wel over praten: de militairen. De Kamer-delegatie gaat voor de rest "open" op reis naar Suriname. Eigenlijk wil men niet veel zeggen over zijn plannen en verwachtingen.

Het is het tweede parlementaire bezoek van Nederlandse zijde aan Suriname. Bijna tien jaar geleden ging men als parlement er voor het eerst op bezoek na de onafhankelijkheid van Suriname en werd de afspraak gemaakt om voortaan om de drie jaar deze bezoeken te gaan afleggen. Toen kwam het leger tussenbeide. De delegatie staat onder leiding van de CDA'er De Boer. Verder maken er deel van uit zijn partijgenoot Aarts, de PvdA-ers Pronk en Melkert, de VVD-er Weisglas en de D-66'er Tommel. Aarts en Pronk waren in 1978 ook van de partij.

Als omschrijving van het bezoek gebruiken de Kamer-leden termen als open, blanco, orientatie, fact finding, afwachten en we zien wel, letterlijk. Melkert schreef in het partijblad Voorwaarts dat het bezoek "een belangrijke mijlpaal" is. Voor de rest is men zeer terughoudend. Pronk heeft zichzelf "een maand stilte" opgelegd om "de effectiviteit van het bezoek niet te verstoren".

Aan het slot van het eerste bezoek werd indertijd opgemerkt dat men het besef had voortdurend zich te bevinden op de grens van ontoelaatbare inmenging in de aangelegenheden van een soevereine

staat. Ook deze gedachte leeft nu bij de Kamer-leden. Delegatie-leider De Boer merkte in dit verband op: "kijkend naar deze reis mag men de zuivere verhoudingen niet uit het oog verliezen: het ontwikkelingsverdrag is een verdrag tussen twee soevereine naties".

Tommel zegt: "de delegatie komt niet met allerlei vooropgezette plannen in de hoge hoed". Van de andere kant zegt hij wel dat er van vrijblijvendheid ook geen sprake kan zijn. Hij wijst evenals Weisglas op zijn parlementaire verplichtingen ten aanzien van de "Nederlandse belasting-betaler, die er recht op heeft te weten hoe Suriname het fikse bedrag van 1,6 miljard gulden aan ontwikkelingshulp denkt te besteden".

Duidelijk is ook dat men in Suriname de Kamer-leden zal wijzen op de verantwoordelijkheid welke men als Nederlands parlement heeft voor de gebeurtenissen tussen 1978 en 1982 toen het leger ingreep. Daarbij stelt Aarts vast dat in Suriname de opkomst van een nieuwe politieke generatie blijkbaar niet is gestimuleerd. De "oude politici" zijn er weer aan de macht. Voor sommige bezoekende Kamer-leden is dit een zaak van "bekende gezichten, gemengde gevoelens".

Men ontkomt er niet aan om de positie van het leger binnen de huidige Surinaamse verhoudingen onder de loep te nemen. Met name de PvdA, de VVD en D'66 hebben bij het voorafgaande mondelinge overleg deze kwestie ter sprake gebracht. Het parlement van Nederland is eensgezind in de opvatting dat van het ontwikkelingsgeld geen cent ten goede mag komen aan het leger. Daarom keek men laatst vreemd op toen men hoorde dat Brazilië weer wapens zou gaan leveren aan Suriname. De Ka-

merleden willen zich persoonlijk op de hoogte stellen hoe het staat met het streven om van de strijdkrachten een ontwikkelingsleger te maken, waarover in de Surinaamse grondwet wordt gesproken.

Een delicaat punt is het voorgenomen bezoek aan Frans Guyana waar duizenden Surinamers zich bevinden na hun vlucht voor de strijd tussen het Nationale leger en het Junglecommando van Ronnie Brunswijk. Daarmee wil men tonen dat men zich verbonden voelt met de meest kwetsbaren van de Surinaamse samenleving. Het moet Tommel verder wel van het hart dat er in een vredesproces "betreunerswaardig weinig vooruitgang" is geboekt.

**new amsterdam store**  
Curaçao - Aruba  
eenvoudigweg de beste

## Schommelstoel voor 105-jarige



WILLEMSTAD — Zondag is mevrouw Daisy Simpson 105 jaar geworden. Gezaghebber drs Elmer Wilsoe feliciteerde

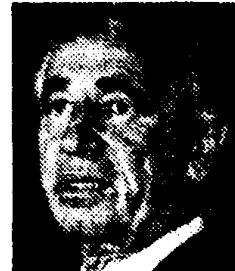
haar namens het Bestuurscollege. Hij schonk haar een schommelstoel.  
Foto: mevrouw Simpson in

haar schommelstoel, samen met Wilsoe, kleinkinderen, achterkleinkinderen en enige bewoners en verpleegkundigen van het Sanatorium.

## VERSCHUIVING NAAR RECHTS VERWACHT

*Likud wil Palestijnse opstand met harde hand aanpakken*

## Aanslag op bus kan doorslag geven bij stembus in Israel



Peres

JERUZALEM — De drie Molotov-cocktails die zondagavond in Jericho op de door Israël bezette Westelijke Jordaanoever naar een autobus werden gegooid, kunnen van grote invloed zijn op de verkiezingen van vandaag. Dat is de algemene opinie onder de politieke commentatoren in Israël. Om één uur vannacht (Ant. tijd) gingen de stemlokalen open voor de verkiezing van 120 zetels in het parlement, de Knesset. In de door Israël bezette gebieden, de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook, heeft de ondergrondse leiding van de Intifadah, de Palestijnse opstand, een algemene staking afgekondigd. Bijna 2,9 miljoen kiesgerechtigden, onder wie 340.000 Arabieren, kunnen hun stem uitbrengen. Volgens de laatste opiniepeilingen zal de uitslag waarschijnlijk een kleine verschuiving naar rechts te zien geven.

De twee grootste partijen, het rechts-nationalistische Likud-blok van premier Yitzhak Shamir (momenteel 43 zetels) en de Sociaal-democratische Arbeiderspartij van minister van Buitenlandse Zaken Shimon Peres (38 zetels) hopen beide op een zodanige overwinning dat de huidige regeringscoalitie van deze twee partijen kan worden ontbonden. De stemlokalen gaan om vier uur dicht. De eerste uitslagen komen waarschijnlijk een uur daarna.

Drie Israëlische zinnen van-

ochtend gewond geraakt, van wie een vrouw ernstig, bij een aanslag met een brandbom op een auto in de wijk Wadi Joz in oost-Jeruzalem. Dit is uit politiebinnen vernomen. De auto was beplakt met stickers van het rechtse Likud-blok van premier Yitzhak Shamir. Het incident deed zich voor enkele uren nadat de stemlokalen waren geopend voor de verkiezing van 120 zetels in het parlement, de Knesset.

Op de Westelijke Jordaanoever en in de Gazastrook zijn ex-

tra militaire eenheden opgeroepen om eventuele onrust zo snel mogelijk te smoren. De ongeveer anderhalf miljoen Palestijnen in de bezette gebieden hebben tot woensdagavond een verbod naar Israël te reizen. De betwiste regio's zijn vergaard door het leger afgegrensd.

De verkiezingsstrijd stond aanvankelijk vooral in het teken van het Arabisch-Israëliësch conflict. Minister Peres is voorstander van een internationale vredesconferentie voor het Midden-Oosten en vindt dat delen van de bezette gebieden door Israël kunnen worden vrijgegeven.

Premier Shamir wijst deze punten beslist af. Naar zijn mening dienen rechtstreekse Israëlisch-Arabische onderhandelingen plaats te vinden. Zowel Peres als Shamir zijn tegen de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO als onderhandelingspartner in het conflict.

### OVERSCHADUWD

De al elf maanden durende Intifadah heeft de electorale strijd overschaduwd. De Palestijnse opstand in de bezette gebieden heeft al meer dan driehonderd Palestijnen en tien Israëlische levens gekost. De aanslag van Palestijnen op een personenbus bij Jericho, zondagavond, waarbij een Israëlische vrouw en haar drie kleinkinderen het leven lieten, zal naar de mening van deskundigen in het voordeel kunnen werken van het Likud-blok.

Deze aanslag heeft namelijk de Israëlische bevolking diep geschokt. Het is de tweede aanslag sinds het begin van de verkiezingscampagne. Op 19 oktober kwamen zeven militairen om tijdens een zelfmoordaanslag met een autobom aan de Libanees-Israëliëse grens. Dit incident betekende al een fikse tegenslag voor de Arbeiderspartij, die vervolgens een behoorlijke duikeling maakte in de opiniepeilingen.

De aanslag op de autobus zou echter wel eens van beslissende betekenis kunnen zijn voor de uiteindelijke keuze van de ongeveer driehonderdduizend

kiesgerechtigde Israëlische die nog moeten besluiten op wie zij zullen stemmen. Een meerderheid van deze groep zwevende kiezers aarzelt nog altijd tussen het rechtse Likud-blok en de socialistische Arbeiderspartij.

### HARDE HAND

Zondagavond, kort voor de aanslag, deed Shamir op een bijeenkomst met 25.000 sympathisanten in Tel Aviv nog een dringende oproep om met harde hand de Palestijnse opstand in de bezette gebieden de kop in te drukken. Een ander kopstuk van de Likud, minister van Handel en Industrie Ariel Sharon, verklaarde dat het mogelijk is om met een kleinere doch veel harder optredende krijgsmacht onmiddellijk een eind te maken aan de rellen in Judea en Samaria (de Likud-aanduiding van de Westelijke Jordaanoever). Sharon beschuldigde de socialistische rivalen ervan, dat zij door hun onachtzaamheid in feite de ongeregeldeheden aanmoedigen.

Terwijl rechts tijdens de campagne steeds gehamerd heeft op de "slapheid" van de socialisten en het "onvermogen" van Peres partij om de Intifadah (de Palestijnse opstand) neer te slaan, dreigen de emoties die de aanslag op de autobus hebben losgemaakt nu definitief het centrale verkiezingsthema naar het tweede plan te verdringen: het streven naar een oplossing voor het probleem van de bezette gebieden.

### OPROEP ARAFAT

Daar komt bij dat de steun van PLO-leider Yasir Arafat voor de "partijen die echt een keuze voor de vrede vertegenwoordigen" wel eens averechts zou kunnen uitpakken voor de linkse Israëlische partijen, waarvoor de steunbetuiging indirect bedoeld was. Zeker nu alle Israëlische politici er niet aan kunnen ontkomen de Palestijnse bevrijdingsorganisatie te beschuldigen van de "moord op een onschuldige moeder en haar kinderen".

## Schending van afspraak met VN VS: SU bombardeert zuid Afghanistan

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben de Sovjetunie verweten de afgelopen 48 uur bomaanvalen uitgevoerd te hebben in de regio Kandahar, een gebied in zuid-Afghanistan waar door de VS gesteunde verzetstrijders oprukken. Dit heeft Charles Redman, woordvoerder van de Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken, maandag gezegd.

Met deze acties schendt de Sovjetunie de belofte "geen aanvallende operaties te ondernemen behalve in verdediging van hun eigen troepen", aldus Redman. Volgens hem heeft Moskou vorige week dertig nieuwe Mig-27 gevechtsvliegtuigen aan Afghanistan geleverd, die geplaatst zijn bij de Shindbad luchtmachtbasis in het westen van het land. Dit type vliegtuig is niet eerder gebruikt in Afghanistan. Onderminister van Buitenlandse Zaken, Michael Armacost, zou de bombardementen en de leverantie van de Mig's opnemen met Sovjet-ambassadeur Yuri Dubinin in Washington.

De Sovjetunie stelde er in april van dit jaar in Genève in toe uiterlijk per 1 februari zijn troepen uit Afghanistan terug te trekken. Deskundigen in Washington verwachten dat Moskou zich aan deze datum zal houden, hoewel de secretaris-generaal van de Verenigde Naties eerder verklaarde dat Kabul en Moskou wat zenuwachtig werden over de uitvoering van de overeenkomst over de kwestie Afghanistan. Red-

man zei dat de Sovjetunie had gemeld dat de Sovjet-troepen uit zuid-Afghanistan reeds waren teruggetrokken.

**DE LOBBY LOUNGE** van het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel heeft een 'new look' gekregen. De lounge werd met het doorknippen van een lint officieel heropend door Heleen Lubbers, dochter van de Nederlandse minister-president mr Ruud Lubbers.

Zij is op de foto te zien samen met Carl Senneghe (F&B manager), René Verhulst (assistent manager) en Theo Schouten.



AMSTERDAM — De dollar stond maandag onder druk en bleef zo het grootste deel der dag ruim onder de Nfl 2, pas toen de VS-Centrale banken dollars kochten kwam de koers daar bovenuit. De slotkoers in Amsterdam was 2,0010 gulden tegen 2,0050 vrijdagmiddag. De middenkoers van morgen was 2,0150 gld. De Dow Jones index daalde met 1,24 punten naar 2.148,65 in Wall Street waar de schade door een heropleving der dollar beperkt bleef. Het tekort over het voorbije VS-begrotingsjaar bedroeg 162,5 miljard dollar. Dit is meer dan het tekort van 144 miljard dat in de Gramm-Rudman-wet werd genoemd. Dit is het maximum-bedrag. Bij elke overschrijding moeten de VS-autoriteiten verplicht bezuinigen volgens die wet.

TOKYO — Japan dwarsboomt regelmatig internationale inspanningen om het tropisch regenwoud te behouden. Japan dient eigenlijk zijn verantwoordelijkheid te dragen omdat het als economische supermacht in een unieke positie verkeert om iets te doen tegen het verdwijnen van het regenwoud. Op een roekeloze manier exploiteren Japanse overheids- en particuliere instellingen de natuurlijke hulpbronnen van Derde wereld-landen. Zo luidt het protest dat maandag in 100 steden 12 landen bij Japanse ambassades en bedrijven is aangeboden en dat ondertekend werd door ontwikkelings-, kerkelijke, milieu- en inheemse volkeren-organisaties.

\*\*\*\*\*



## BESCHULDIGD VAN MOORD OP RICKY EISDEN

Rechter in eerste aanleg had zes jaar gegeven

# Hof geeft vrijspraak in zaak tegen Bruno Croisel

WILLEMSTAD — Vandaag heeft het Hof de 32-jarige Bruno Christian Bernard Croisel in hoger beroep vrijgesproken. Croisel was op 28 april van dit jaar door het gerecht in eerste aanleg veroordeeld tot zes jaar gevangenisstraf wegens medeplichtigheid aan moord op de Antilliaan Hendrick (Ricky) Jules Eisdén en bedreiging met enig misdrijf tegen het leven gericht. In de zaak in hoger beroep heeft de officier van Justitie Croisel een reeks van misdrijven, waaronder medeplichtigheid aan moord, doodslag en mishandeling ten laste gelegd. De president van het Hof achtte geen bewijs voor de beschuldigingen aanwezig en eiste de onmiddellijke invrijheidstelling van de verdachte.

Croisel zit vast sedert 29 juli 1987. Hij werd ervan verdacht betrokken te zijn bij de drugsmoord op H. (Rickey) Eisdén en Romanchi St. Jago. De officier van Justitie in eerste aanleg, mr. Piar, had negen jaar voor het aandeel van Croisel in de moord op Eisdén geëist. In het vonnis op 28 april van dit jaar achtte rechter in eerste aanleg mr. C. Bakhuis de medeplichtigheid aan moord door Croisel bewezen en kreeg hij zes jaar gevangenisstraf.

Vorige week dinsdag diende de zaak in hoger beroep, waarbij ook vijf getuigen, waaronder drie gendarmes van Marigot in St. Maarten en het echtpaar Luson en Danielle Isenia, werden gehoord. Rechter mr. J.M. Saleh verklaarde dat Croisel betrokken zou zijn geweest bij het overlijden van twee personen, genoemde Ricky Eisdén en Romanchi St. Jago, hetgeen Croisel heftig ontkende.

### VERLOOP

Vervolgens ging de rechter in op het verloop van de gebeurtenissen die tot de dood van Ricky Eisdén hebben geleid. Samen met Christian Guy Martin had Croisel een afspraak gemaakt met Eisdén, omdat Mar-

hij bang was voor de mogelijke consequenties. Ook heeft hij op instructies van Martin in eerste instantie een valse verklaring aan de politie afgegeven. Later heeft hij echter de waarheid gesproken.

### ST. JAGO

Vervolgens ging rechter Saleh in op de betrokkenheid van Croisel bij de moord op Romanchi St. Jago. Volgens de rechter heeft een getuige, een

## Afsluiten van campagne Ban Changa Porko

WILLEMSTAD — De 'Ban Changa Porko'-campagne wordt vrijdag officieel afgesloten, elf maanden nadat op 8 januari van dit jaar de gedeputeerde belast met Selikor-zaken, Tolinchi Pietersz, officieel het startsein gaf tijdens een persconferentie in het auditorium van het Kurason di Komersio-gebouw.

In datzelfde auditorium wordt de campagne vrijdag officieel afgesloten met de bekendmaking van de resultaten van de fotowedstrijd 'Curaçao wordtschoner en mooier' en enkele laatste woorden namens het comité.

In totaal zijn er meer dan 130 inzendingen ontvangen, waarvan de meeste foto's het Curaçaose natuurschoon of de binnenstad als onderwerp hadden. Hieruit heeft de uit vijf personen bestaande jury de drie beste foto's gekozen. De winnaars ontvangen vrijdag elk een reisticket naar een KLM-bestemming alsook waardebonnen voor films en/of ontwikkelservice bij Interphoto.

zekere 'Isabel', verklaard dat zij samen met Martin is weggereden in de Honda. Later zijn beiden teruggekomen en heeft Isabel tot Croisel gezegd dat zij drie schoten heeft gehoord. Ze heeft niet gezien wie geraakt is, maar later vernam zij dat het slachtoffer St. Jago was. Hierbij zou het gaan om geld en coïne. Volgens de verklaring van Isabel zouden zij nog Croisel schuldig zijn aan de moord op Eisdén en St. Jago.

Vervolgens werden de verschillende getuigen gehoord wat in de daaropvolgende zitting van woensdag werd voortgezet. De drie gendarmes hebben op verzoek van de Antilliaanse politie geassisteerd bij de arrestatie van Martin, Croisel en Artola, de verloofde van Croisel. In dat huis was gijzelingsituatie waarbij Martin revolver gericht hield op Artola. In eerste instantie wilde het Hof de gendarmes niet horen, omdat volgens de Antilliaanse autoriteiten hier sprake was van een gefingeerde gijzeling. Uit de verklaring van de kapitein van de gendarmes bleek evenwel dat het hier om een echte gijzeling ging, waarbij de gegijzelden pas na uren bevrijd konden worden.

Afgelopen donderdag hielden de advocaten mr. Elvia Moenir-Alam en E. Moenir-Alam hun pleidooi. Elvia Moenir-Alam was van mening dat de politie in St. Maarten niet helemaal correct te werk was gegaan. "In het dossier van Croisel zaten zoveel tegenstrijdigheden, dat nauwkeurige controle van de feiten noodzakelijk bleek. Zo was bijvoorbeeld de politie op St. Maarten partijdig en wilde bepaalde gunstige feiten over Croisel niet opnemen. Ik ben dan ook vaak naar St. Maarten geweest om zelf die verklaringen na te gaan. Mijn conclusie was dat Croisel onschuldig was aan de vele tenlasteleggingen".

### STRAFBLAD

Uit officiële rapporten later is gebleken dat Eisdén door een schotwond en messteken overleden is. St. Jago is alleen door schotwonden om het leven gebracht. Tevens is aan het Hof een psychiatrisch rapport overgelegd, waarin geen negatieve punten over Croisel zijn opgegeven. Volgens de psychiater kon Croisel, die een blanco strafregister heeft, zich tegenover de Justitie verantwoorden.

De president van het Hof mr. Saleh was het eens met de advocaten en gelastte de onmiddellijke invrijheidstelling van Croisel. Zijn advocaat E. Moenir-Alam wil vandaag nog een ticket voor Croisel naar Parijs regelen. Volgens de advocaat heeft de rechter die volgende week vonnis zou richten, vervroegd uitspraak gedaan, "omdat de verdachte lang genoeg in voorarrest heeft gezeten en onmiddellijk naar huis moet". Zijn medeverdachte Christian Guy Martin, heeft in eerste aanleg levenslang gekregen. Zijn zaak wordt volgende week dinsdag in hoger beroep behandeld.

waar ze oorspronkelijk niet voorkwamen.

De koereiger (Garabet Blanku) bijvoorbeeld is nu een bekende verschijning op Curaçao. Deze vogel is ondermeer te vinden bij het Holiday Beach Hotel, Isla Makuaku in de St. Jorisbaai en is altijd aanwezig achter de trekkers als er landbouw- gronden geploegd worden. Deze vogel die oorspronkelijk op de Afrikaanse savannen voorkomt, heeft zich pas enkele decennia geleden op Curaçao gevestigd en is waarschijnlijk ook met sterke winden naar onze regio meegenomen.

Stinapa / Carmabi verzoekt iedereen waarnemingen van lora's te melden op telefoonnummer 624242. Aan de hand van deze meldingen hoopt Carmabi / Stinapa zich een beeld te kunnen vormen van het aantal lora's en de lokaties waar ze zich ophouden waardoor verdere observaties uitgevoerd kunnen worden.

## Herstructurering gezondheidszorg van Antillen

WILLEMSTAD — Vorige week begonnen gedeputeerde van gezondheidszorg Nelson Monte en dr. Mac Kibbelaar, hoofd van de GGD, in Nederland besprekingen over het herstructurerings-rapport, dat over de gezondheidsdienst van Curaçao is samengesteld.

Het rapport is opgesteld door H.C. de Groot en J. Broeré. Monte en Kibbelaar zullen vergezeld worden door nog enkele deskundigen van de Antillen. Onder meer zal het revalidatie-centrum te Groningen worden bezocht.

### Vreemde man

WILLEMSTAD — In een tuin van een woning aan de Noordeestraat ontdekten de bewoners een vreemde man. Toen de man zich gezien wist, gedroeg hij zich zeer agressief en de bewoners moesten hem met kracht in bedwang houden tot dat de politie arriveerde. Tegenover de politie kon de man geen redelijke verklaring afleggen over zijn aanwezigheid in de tuin van de woning. Hij verkeerde onder invloed van alcohol en werd ter ont-nuchtering meegenomen naar het bureau.

## EXAMENWERK in Akademia di Arte

NA EEN CURSUS van twee jaar zijn deze week de diploma's uitgereikt in de Akademia di Arte aan de kandidaten van de afdeling Vrij tekenen en schilderen. Hoewel zij twee jaar geleden met ongeveer vijftien leerlingen de cursus begonnen, maakten slechts vier de cursus helemaal af. Ook al is tekenen een hobby van je, het blijkt niet mee te vallen week in week uit de lessen te volgen en de vele opdrachten die thuis gemaakt moeten worden, te volbrengen.

De vier overgebleven kandidaten, Wilma Kool, Josje Rosheuvel, Mieke Heineman en Ilonka Hoogendijk, hielden het vol, omdat zij meestal in groepsverband werkten. Ook voor zij met de cursus begonnen, werkten zij al veel samen en door dit vol te houden, konden zij elkaar stimuleren en moed inspreken.

In de Akademia di Arte stellen zij nu hun werk van de laatste maanden ten toon. Het is werk in allerlei technieken, olieverf-schilderijen, aquarellen, pentekeningen, pastels, en etsen. Tijdens de lessen moesten zij zich in al die technieken bekwaamen, maar als je rondloopt op deze expositie, blijkt dat bepaalde technieken toch een voorkeur genieten, a is die voorkeur bij ieder van hen verschillend.

Van Josje Rosheuvel hangt er het meeste werk, waaronder aquarellen en etsen. Haar olieverf-schilderijen vallen op door de tegenstelling in de techniek bij het schilderen van de naakten en van de achtergrond. Haar gewassen pentekeningen vond ik echter het best geslaagd.

Bij Wilma Kool springen de pentekeningen eruit, ook waar zij die combineert met aquarelverf, zoals bij Landhuis Rap-

hael. Ilonka Hoogendijk beperkt zich op deze expositie tot twee technieken: aquarel en olieverf. De vrouw, naakt, in verschillende houdingen, vormt het onderwerp van haar olieverf-schilderijen en ook van verschillende van haar aquarellen. Zij gebruikt daarvoor zowel het penseel als het paletmes. Het ene schilderij is wat beter geslaagd dan het andere. Vooral daar waar zij iets meer de abstracte kant op gaat, wordt het werk steeds beter.

Het mooist van al het werk vind ik toch de pastels van Mieke Heineman, bijvoorbeeld die van het meisje met het rode haar, maar in de eerste plaats de bruine pastels van de Tafelberg, Hato en Boca Brown. Haar keus van al die warme tinten in combinatie met haar tekentechniek maken het werk zeer speciaal.

Deze vier vrouwen hebben de afgelopen twee jaar les gehad van Frank van der Loo. Die lessen werden aangevuld met workshops van kunstenaars die op bezoek kwamen op Curaçao. Zo kwamen het afgelopen jaar de kunstschilders Rudy Martiña en Anton Vrede en de etser Hans Blanken bijvoorbeeld, om op Curaçao te exposeren en die combineerden dat met het geven van workshops op de Akademia. Die workshops zijn voor velen toegankelijk, maar er wordt toch vooral gebruik van gemaakt door de leerlingen van de Akademia zelf. Daar hebben zij erg veel van geleerd, verklaarden zij.

De expositie van het werk van de examen-kandidaten is deze week nog te bezichtigen gedurende de uren dat de Akademia geopend is voor lessen.

NEL CASIMIRI



## Libia in Gala Show

WILLEMSTAD — De bekende lokale zangeres Libia Frans, zal op 9 december in Centro Pro Arte schitteren in een Gala Show.

Libia Frans heeft al een lange carrière achter de rug en zingt pas enkele jaren solo. Voor die tijd, was zij zangeres in verschillende groepen.

Tijdens de Gala Show zal het publiek dan ook kunnen genieten van het "allereerste begin" van Libia Frans als zij nummers zingt van de bekende

groep 'The Youngblood' waarvan Libia enkele jaren deel heeft uitgemaakt en die in 1982 uit elkaar is gegaan.

Ook zal ze een potpourri zingen van bekende nummers van de groep 'Constellation', de laatste groep waarvan Libia deel uitmaakte voordat zij aan haar solo-carrière begon.

Aan de show doet ook de dansgroep Cesario Dance creation mee, die voor deze gelegenheid speciaal enkele choreografieën heeft gemaakt.

## KLM-winterschema

WILLEMSTAD — Het belangrijkste nieuws van de KLM-winterdienst 1988/89, die is ingegaan op 30 oktober en tot en met 25 maart 1989 duurt, is dat de KLM met ingang van 3 november twee keer per week non-stop tussen Amsterdam en Orlando in Florida gaat vliegen.

Orlando wordt de zevende stelling in de Verenigde Staten in het KLM-rooster. De diensten op de intercontinentale bestemmingen Calgary en Paramaribo worden uitgebreid.

Aangezien de belangstelling voor reizen tussen Nederland en Suriname toeneemt, komt er iedere week een tweede dienst naar Paramaribo bij. Deze nieuwe dienst vertrekt iedere maandag om 14.10 uur en maakt om 19.15 uur een tussenlanding in Caracas. Om 23.30 uur komt deze vlucht in Paramaribo aan. De retourvlucht vertrekt op dinsdag om 13.20 uur uit Paramaribo met een aankomst in Amsterdam op woensdagmorgen om 06.00 uur. De vlucht wordt uitgevoerd met een Douglas DC-10-30.

Gedurende de wintermaanden vliegt de KLM zes keer per week naar Curaçao en vijf keer per week naar Aruba. Van 4 december tot en met 29 januari 1989 is er op zondag een extra dienst. Deze vlucht, de KL-731, vertrekt om 12.00 uur vanaf Amsterdam en arriveert, na een tussenstop op Curaçao, om 18.55 uur op Aruba. Op maandag vertrekt de KL-732 om 16.55 uur vanaf Aruba. Deze vlucht wordt, na een stop op Curaçao te hebben gemaakt, de volgende dag om 8.40 uur op Schiphol verwacht.

## Gospel Singers

WILLEMSTAD — Op 26 november zal in de Ballroom van het Caribbean Hotel het tweede 'Gospel Singers Festival' worden gehouden, hetgeen, aldus de organisatie onder leiding van Frank Casimiri, een groot succes zal worden.

Het Gospel Festival wordt ondermeer georganiseerd om de Gospel-muziek op het eiland populairder te maken en mede om de mensen ervan te doordringen dat ondanks alle problemen in het leven, er momenten zijn waarbij men contact kan zoeken met de Heer.

Een deel van de opbrengsten, verkregen uit de kaartverkoop, wordt gedoneerd aan het Rode Kruis zodat deze organisatie het vele goede werk kan voortzetten. Ceremonie-meester van de avond is Esther Hooi; het orkest staat onder leiding van Ronchi Mathews en het geluid is in handen van Gerrel Juliet.

Ontvangen nieuwe zending

ITALIAANSE DAMESJAPONNEN

ook in grote maten

Tevens verkrijgbaar

Mooie Dames Lingerie

new amsterdam store

CURACAO: Breestraat 29 (P.)

ARUBA: Nassaustraat 10-50

# ''Que Bello''

## Fashion Show

CATHERINE FULOP  
NOVELA ABIGAIL

NEILA MORONTA  
''MAGAZINE''

INES MARIA CALERO  
MISS VENEZUELA '87

ASTRID CAROLINA HERRERA  
MISS MUNDO '84

NOHELY ARTEAGA  
NOVELA ALMA MIA

UN ANOCHI INOLVIDABEL

KU MODA BAILE I KANTO

PRESENTANDO UN ELENKO

FAMOSO DI RADIO CARACAS TV

I DI KORSOU

KIARA

PA PROME BIAHA NA KORSOU

MODELONAN DI KORSOU

ANNE-MARIE BRAAFHEID  
SUZY VERBRUGGE  
CHRISTINE SIBILO  
VIVIANE ARVITO

BOUQUET MARGOT  
EMILIA BOUTIQUE  
YOUNG MEN SHOP  
SOCIETY BOUTIQUE  
SALAS SPORTSHOP  
QUEEN'S BIJOUX  
ODUBER & KAN

KARCHINAN TA OBTENIBEL NA VAN DORP EDDINE,  
MENSING'S CAMINADA EMILIA BOUTIQUE I PINOCCHIO

PRESENTASHON EKSCLUSIVO  
DI E GANADORANAN DI E  
SERTAMEN DI CHICA 2001

KORIOGRAFA:  
GRUPO DI BALLE DI ANITA VIVA  
DI RADIO CARACAS TELEVISION

FECHA : 5 NOV. 1988  
ORA (Entrada) : 8.30 P.M.  
(Komiensal) : 9.00 P.M.  
LUGA : GRAN SALON I.T.C.  
ENTRADA : 50,- P.P.  
V.I.P. SERVICE: 100,- P.P.



EILANDSRAADSVERGADERING GISTEREN WEER VOORTGEZET

Na vier maanden nog geen duidelijk beleid

# Oppositie wil gedeputeerde Page portefeuille toerisme ontnemen

WILLEMSTAD — De oppositiepartij DP heeft gistermiddag in de eilandsraad een zestal moties ingediend. Een deel van die moties wordt gesteund door de oppositiepartij MAN. De belangrijkste motie is die waarin wordt voorgesteld om gedeputeerde Ruben Page van Toerisme een andere portefeuille te geven, zodat een gedeputeerde met meer visie en een beter beleid, het toerisme kan gaan behartigen, aldus de motie.

De tweede ronde van deze openbare eilandsraadsvergadering over het toerisme, die door allerlei omstandigheden constant moest worden uitgesteld, is gisteren afgerond. Vandaag krijgt het Bestuurscollege weer gelegenheid om vragen te beantwoorden, waarna de vergadering besloten kan worden.

De openbare eilandsraadsvergadering over het toerisme, is enkele weken geleden al begonnen. De vergadering werd aangevraagd door de Democratische Partij (DP) die het tijdstip van aanvrage zodanig uitkiende, dat PNP-raadslid Donny Hernandez een reis naar de Verenigde Staten moest uitstellen. Hernandez, die werkzaam is bij het toeristenbureau, zou het toeristenbureau in New York gedurende een week gaan vertrekken voor deelname aan verschillende beurzen.

## ONZIN

De DP vond dit onzin omdat directeur Eithel Hernandez van het toeristenbureau in New York enkele dagen daarvoor tijdens een presentatie op Curaçao, nog had verklaard dat het bureau al het werk goed aankant.

Omdat ook de PNP'er Dito Mendes de Gouveia, gedeputeerde van Onderwijs en Economische Ontwikkeling, op dienstreis was, moest Hernandez thuisblijven omdat de regering anders geen quorum zou hebben bij de vergadering. Ook Mendes werd uiteindelijk eerder terug geroepen van zijn dienstreis, omdat de coalitiepartijen het zekere voor het onzekere wilden nemen. DP-leider Agustin Diaz, die al het tumult had veroorzaakt, liet toen cynisch weten dat "men niet bang behoefde te zijn omdat de oppositie niet voornemens was om de regering te laten vallen".

## COMMISSIE

De eerste motie die gisteren werd ingediend en ondersteund wordt door raadsleden van de partijen DP en MAN, heeft hiermee te maken. Een eilandsraadsvergadering dient namelijk binnen zeven dagen na aanvraag te worden gehouden en daarover ontstond een hele discussie. Gezaghebber Elmer Wilsoe, interpersoneel het artikel anders. De oppositiepartijen stellen voor om een vaste commissie te benoemen onder voorzitterschap van de gezaghebber en met leden van alle fracties in de eilandsraad, die een eigen interpretatie moet gaan maken van alle artikelen. Momenteel wordt namelijk "te pas en te onpas", aldus de motie, terug gegrepen naar 'het reglement van orde van de Tweede Kamer der Staten Generaal: zijn geschiedenis en toepassing' van de hand van J.G. Pippel uit Nederland. De commissie zou een eigen "geschiedenis en toepassing" moeten maken, aldus de motie.

De overige moties hebben allen betrekking op het toerisme. Zo stellen de oppositiepartijen voor om een vaste commissie te benoemen met vertegenwoordigers van alle politieke partijen die in de eilandsraad vertegenwoordigd zijn. Deze commissie zou het Bestuurscollege moeten adviseren en bijstaan bij de bepaling van een toeristisch beleid. De oppositiepartijen overwegen in de motie dat het toerisme de belangrijkste sector moet worden van de Curaçaose economie; dat er een duidelijk beleid uitgestippeld moet worden; dat het toeristisch masterplan van Horwath & Horwath uitgevoerd moet worden en dat de eilandsraad constant geïnformeerd dient te worden over de toeristische ontwikkelingen.

In een derde motie, wordt de problematiek van 'taxfree

## Raspa-controle

WILLEMSTAD — Tijdens een controle van de Raspa-ploeg van de verkeersdienst werden gisteren ter hoogte van de St. Rosa weg 15 autobestuurders bekeurd, die hun auto-papieren niet in orde hadden.

nen, zou het Bestuurscollege deze eisen onaantvaardbaar vinden. De oppositiepartijen doen in de motie een beroep op het Bestuurscollege om alles in het werk te stellen zodat deze twee hotelketens toch naar Curaçao komen. Dit omdat de aanwezigheid van twee gerenommeerde hotelketens op ons eiland, doorslaggevend kan zijn voor de ontwikkeling van het toerisme.

## SOCIALE PARTNERS

In de vijfde motie, stellen de oppositiepartijen voor om de sociale partners — het vakbondswezen en het bedrijfsleven — ook zitting te laten nemen in de 'Tourism Development Board'. Zoals bekend heeft gedeputeerde Ruben Page aangekondigd dat hij het niet slechts bij mooie woorden zal laten, maar dat hij het werk af zal maken dat door verschillende voorgaande gedeputeerden van Toerisme onafgemaakt is achtergelaten: de oprichting van een 'Tourism Development Foundation'. Door middel van deze stichting zou het toeristisch beleid uit de politieke sfeer gehaald kunnen worden. De oppositiepartijen willen evenwel zekerheid dat ook de sociale partners een vaste plaats in deze stichting zullen krijgen en met name in het bestuur dat het beleid voor de stichting moet uitstippelen.

De zesde motie is alleen door DP-eilandsraadsleden ondersteund en zal ongetwijfeld de 'hot patato' worden tijdens de behandeling van de moties. Waar de overige vijf moties nog aanvaardbaar lijken te zijn voor de coalitiepartijen, zal deze zesde motie de stemming waarschijnlijk niet doorstaan. De motie is in feite een brevet van onvermogen voor gedeputeerde Ruben Page omdat wordt voorgesteld om de portefeuille Toerisme in handen te geven van een gedeputeerde met meer inzicht in het toerisme.

me. De DP motiveert de motie met de stelling dat de huidige gedeputeerde van Toerisme het mikpunt is van veel kritiek die afkomstig is uit alle sectoren op het eiland. Bovendien heeft hij na vier maanden als gedeputeerde te zitten, nog steeds geen duidelijk beleid kunnen uitstippelen dat ondersteund wordt door de verschillende sectoren op het eiland, aldus de motie. De gedeputeerde mag van de oppositiepartij DP wel aan blijven, maar moet een andere — mogelijk minder belangrijke — portefeuille krijgen.

## Als resultaten maatregelen bekend zijn Minister De Paula neemt spoedig beslissing over St Eustatius

WILLEMSTAD — Minister Gilbert de Paula van Financiën hoopt "zo spoedig mogelijk" een beslissing te kunnen nemen over het verzoek van Sint Eustatius om wederom een voorschot te krijgen op de bijdrage uit het Solidariteitsfonds. De minister is evenwel in afwachting van bepaalde berekeningen die door het departement van Financiën worden uitgevoerd, nu bekend is wat voor maatregelen Sint Eustatius zelf neemt om de financiële problemen op te lossen.

Zoals de Amigoe vorige week berichtte, had gedeputeerde Eric Henriquez van Sint Eustatius verklaard dat de minister hem enkele uren had laten wachten op een vergadering waar een afspraak voor was gemaakt. De boze gedeputeerde verklaarde dat de minister de delegatie uit Sint Eustatius als "kleine jongens" had behandeld en reisde onverrichter zake terug naar huis.

Minister De Paula, die toen niet bereikbaar was voor de Amigoe, verklaarde vanmorgen desgevraagd dat hij daags tevoren al had laten weten 's morgens druk te zijn met andere vergaderingen. Bovendien wilde de minister niet eerder met de delegatie praten voordat hij de stukken en het advies van het departement van Financiën had ontvangen. Dat de gedeputeerde toch naar de Ministerraad was gekomen en daar enkele uren voor niets heeft zitten wachten, was zijn eigen keuze, zo meent de minister.

Hij is momenteel druk doen om de cijfers op een rijtje te zetten. Zoals bekend heeft het Bestuurscollege van Sint Eustatius vorige week tijdens een eilandsraadsvergadering de maatregelen afgekondigd. Deze zijn door de eilandsraad goedgekeurd. De maatregelen houden ondermeer in dat de salarissen van de overheids werknemers met tien procent worden gekort, dat verschillende belastingen omhoog gaan en dat de PP-patiënten een hogere eigen bijdrage moeten gaan betalen.

## WACHTGELD

Hiermee hoopt Sint Eustatius de uitgaven te verlagen en de inkomsten te verhogen en zodoende een begin te maken met de oplossing van de financiële problemen. Ook wil Sint Eustatius — evenals op Curaçao en bij de centrale regering is gebeurd — de overheids werknemers de mogelijkheid bieden om met wachtgeld te gaan. Het ontbreekt de overheid van Sint Eustatius evenwel aan personeel om dit op te zetten. De centrale regering kan echter pas technische bijstand geven als de ambtenaren van de centrale regering allemaal zijn afgehandeld.

Alhoewel gedeputeerde Henriquez in een verklaring tegenover de Amigoe stelde dat de centrale regering gevraagd zal worden om een lening af te sluiten voor Sint Eustatius daar dit eiland zelf niet bij de banken terecht kan, wordt daar in de brief aan minister De Paula met geen woord over gerept. Daarin wordt wederom om een voorschot op de bijdrage uit het Solidariteitsfonds gevraagd en een extra bijdrage van de centrale regering. Een lening zou op dit moment ook geen oplossing zijn, liet minister De Paula de Amigoe desgevraagd weten, immers daarvoor zou hij naar de Staten moeten gaan voor goedkeuring en dat zou in dit stadium te lang duren.

Als de minister alle cijfers op een rijtje heeft en de resultaten van de maatregelen kan inschatten, zal hij het bovenwindse eiland laten weten wat zijn beslissing is. De overheids werknemers op Sint Eustatius hebben, in afwachting van de beslissing van de minister, nog geen salaris ontvangen.



Announces the opening of its

## SALES & CUSTOMER SERVICE OFFICE at Princess Beach Hotel & Casino.

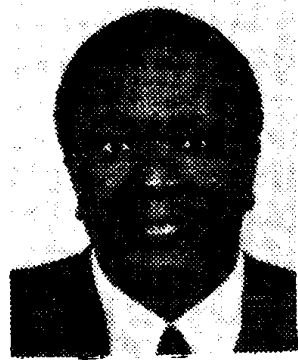
Due to the overwhelming Response from Expo '88 and also to service our existing owners in Curacao even beter.

Pelican Resort & Casino the number one Timeshare Resort in the world is opening a Sales & Service Office at the Princess Beach Hotel & Casino.

This office will be managed by  
**JOSEPH O'NEILL and ANTHONY OLIVIERA**  
who have gained extensive experience with the Resort,  
during their two-year tenure at  
Pelican Resort & Casino in St. Maarten.

*Dr. Martin P. Vlietman*  
Chief Executive Officer

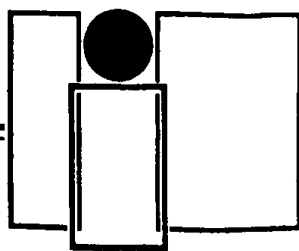
Princess Beach Hotel & Casino - Dr. Martin Luther King Blvd. - Willemstad, Curacao, Neth. Ant.  
Telephone: 614944 / ext. 4170 - Fax nr.: 614131 - Telex nr.: 1268 ISLES NR.



RUBEN PAGE

shopping' aangekaart: de 'tax-free' winkels op Hato, zouden het duurste zijn in de Caribische regio waardoor toeristen prefereren om hun inkopen elders te doen. Die prijzen worden beïnvloed door de hoge huur die Curintaberekent voor de winkels in de vertrekhal én door het feit dat de eigenaren van deze zaken een tien procent winstmarge in alle prijzen doorberekenen. In de motie wordt dan ook voorgesteld om via de president commissaris van Curintaberekenen de tien procent winstmarge te elimineren met als doel de prijzen aantrekkelijker te maken voor toeristen.

Bezorgd zijn de oppositiepartijen ook over de ontwikkelingen rond de komst van de hotels Sonesta en Ramada die bij het International Trade Center gebouwd moeten worden. Zoals bekend zijn er nogal wat negatieve publicaties rond deze projecten geweest, naar aanleiding van de eisen die de Sonesta hotelketen op tafel heeft gelegd. Volgens politieke bron-



INTERMEDIATE

Publicity-management  
text-production &  
image development

## MET ZOVEEL WOORDEN ... NEEM PROFESSIONALS!

Frans Heiligers  
Bernadette Heiligers-Halabi

Douwe Zalm Center (I-L)  
Tel: 371070

## 'Goedkoopste' voorstel overgenomen Regeringsinkomsten nemen af als Curaçao 'taxfree' wordt

WILLEMSTAD — De inkomsten van de regering zullen, door het afschaffen van de invoerrechten en economische heffing op tal van toeristisch aantrekkelijke elektronische apparatuur, enigszins teruglopen. Van alle voorstellen die gedaan waren in het kader van het 'taxfree' maken van Curaçao, was het voorstel dat nu is overgenomen door de ministerraad, financieel het meest aantrekkelijke, zo liet minister Gilbert de Paula van Financiën de Amigoe desgevraagd weten.

De Amigoe berichtte zaterdag al dat de ministerraad een beslissing heeft genomen over het 'taxfree' maken van Curaçao. Nog voor het toeristisch hoogseizoen begint — op 15 december — moet dit voorstel zijn uitgewerkt.

## NULTARIEF

Het ligt in de bedoeling slechts een aantal elektronische producten toe te voegen aan de lijst van 'nultarief'. De meeste elektronische producten staan sinds enkele jaren al op die lijst, aldus de minister van Financiën.

Hij streeft wel naar een soort van 'controle' op de winkeliers dat zij de afschaffing van in-

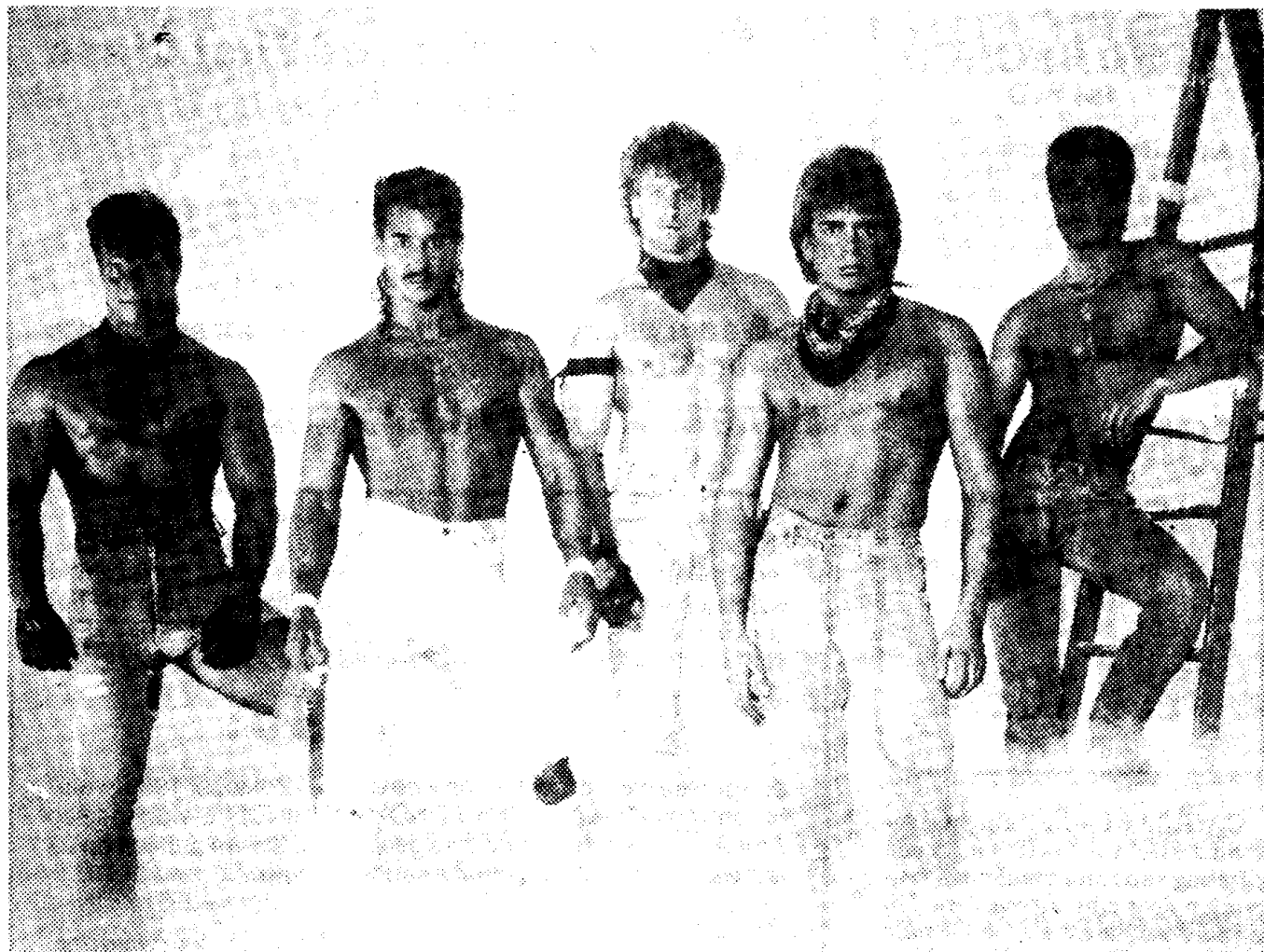
voerrechten en economische heffing (bij elkaar veertig procent) inderdaad aan de consument doorberekenen. "We zullen de ontwikkelingen nauwkeurig volgen", aldus de minister.

Alcohol en sigaretten worden, zoals de Amigoe zaterdag al berichtte, niet 'taxfree' voor de lokale bevolking. Alleen toeristen zullen in de toekomst bij alle zaken op het eiland deze produkten zonder belasting en invoerrechten kunnen kopen. Daar heeft de minister geen aparte beslissing voor hoeven te nemen, legde hij de Amigoe vanmorgen uit. De mogelijkheid was namelijk allang aanwezig voor winkeliers om de toeristen op een bon deze produkten te verkopen en die dan af te leveren in de haven of op de luchthaven. In het verleden heeft El Louvre dat bijvoorbeeld gedaan.

## PROBLEMEN

Het is de Downtown Management Organisation die dit systeem moet gaan opzetten. Er zal dan een mobiele eenheid gebruikt moeten gaan worden om de produkten bij de toeristen af te leveren. Toeristen kunnen dus niet voor lokaal gebruik deze produkten 'taxfree' kopen.

'All American Men' show voor vrouwen



WILLEMSTAD — Op 3 december zal er een éénmalig optreden zijn in het Caribbean Hotel van de groep 'All American Men' die, zoals de naam al zegt, alleen uit mannen bestaat.

Organisator van dit evenement is Kristan Productions. 'All American Men' is een professionele dansgroep die in de Verenigde Staten en elders ter wereld veel succes boekt. De groep is onlangs terug gekeerd van een tour door Japan en Parijs waar ze zeer goed ontvangen zijn.

In de afgelopen jaren zijn mannelijke dansgroepen steeds populairder aan het worden in de Verenigde Staten. 'All American Men' is afkomstig van de Chippendales Nightclub die begon in Los Angeles en alleen toegankelijk is voor vrouwen. De groep heeft ondermeer opgetreden in televisieshows met Johnny Carson, Dolly Parton, David Letterman en Phil Donahue.

Dezes mannen van 'All American Men' zijn geselecteerd uit duizenden inschrijvingen. De vereisten om tot de groep toegelaten te worden zijn ondermeer een knap uiterlijk, een goed gebouwde lichaam en uiteraard moeten het goede dansers zijn.

De show zal ongeveer twee uur duren en biedt niet alleen mooie choreografieën maar ook humor. De show is toegankelijk voor vrouwen van achttien jaar en ouder en wordt gehouden in het Caribbean Hotel op 3 december. De kaarten kosten 45 gulden, inclusief twee drankjes en zijn verkrijgbaar bij Kristan Productions en het Caribbean Hotel.

WILLEMSTAD — De verkeersdienst van de politie meldde gisteren negen aanrijdingen. Hierbij vielen zes lichtgewonden. Een persoon werd zwaar gewond.







AGENDA

ARUBA

BOLS

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoor: 21639, 22650 en 22316.

Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPIEN

BOULEVARD THEATER

I: 20.15 uur *White of the eye* (thriller, 18 jr.).

II: 20.45 uur *Mac & Me* (adventure, 18 jr.).

DRIVE-IN: 20.30 uur *The Kiss* (action, 18 jr.).

PEPSI

Kijk onder de doppen van Pepsi, Nesbit's, Sevenup en Grapefruit en U heeft kans te winnen. Een kleuren TV-toestel, een fiets of geldprijzen van 50 cent tot en met 200 florin.

Victoria Bottling Company

BOTICA'S (nachtdienst)

Palao brug: Oduber, tel.: 21780.

Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN

Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter E. Laché, Saros Pita 54-B, tel.: 23379/28442.

Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Weststrate, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

Kinderarts: dokter Croes, tel.: 27591/24300 (hospitaal).

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martinez, Engelendstraat 7, tel.: 24696.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23188; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw). 24444 (kantoor).

(voor brandgevalen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

WEET U AL??

Dat er een echte antieke zaak staat op Aruba. Kom eens langs bij

LXV Antiek en Curiosa

Rococo Plaza, Tanki Leendert

TELEARUBA

DINSDAG: 18.00 Puppy's new adventure; 18.30 Antilliaans Verhaal: «Op eigen kracht»; 19.30 Political program; 19.45 Purba ku keshi: «Spaghetti vegetariano»; 20.00 Telenovelas; 20.30 Alf: «Watch over me»; 21.00 Een spannend nieuws: 22.00 CNN international news: 22.40 Hill Street Blues: «More skinner against than skinning»; 23.30 Sports to night (CNN); 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 18.00 Herman & The Masters of the universe; 18.30 The eleventh hour: «The forest»; 19.00 Soccer School: «Defensive play»; 19.30 Salud pa un tur: «The living body»; 20.00 Telenovelas; 20.30 Bista ariba... (live); 21.15 Quest for healing: «The balanced body»; 22.00 CNN international news: 22.40 jaar welaart; 23.30 Sports to night (CNN); 24.00 Sluiting.

CHECKPOINT COLOR

Columbusstraat - Harmbuiding

Morgen

35% KORTING

Op extra set foto's van het door ons ontwikkelde rolletje.

0.45 per foto.

DIVERSEN

FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenaalstraat 8 (boven).

BONBINI FESTIVAL: 18.30 uur in Fort Zoutman (optreden van Kinderkoor Pteroviele, kahl' orgel Melodia di Antaño, dansgroep Flor di Antaño en Tipico Latino).

THESEKAKK (San Nicolas): 19.00 uur plechtige gezongen Heilige Mis voor degenen door mgr W.M. Ellis voor de zieken van mgr J.M. Holtermann.

ORANJESTAD—Annemarie Groot (midden), van het departement van Onderwijs, volgt deze week een korte cursus ('Pasantia en curriculum') op het Venezolaanse ministerie van Onderwijs in Caracas.

Foto: Annemarie Groot ontvangt haar reisticket uit handen van de Venezolaanse consul dr José Cordero Ceballos in tegenwoordigheid van Odisa Ramos, coördinatrice van het Instituto Venezolano op Aruba.



## CULTUUR CENTRUM CARIBEN

Minister Croes bij opening Akademie Rietveld workshops:

# Open deur-beleid op cultureel gebied doel opzet

ORANJESTAD—Minister van Welzijnszaken, mr. Mito Croes, legde bij de opening van de activiteiten van de Rietveld Akademie op Aruba de nadruk op het 'open window'-beleid dat de Arubaanse regering op cultureel gebied voert.

"Wij gaan buiten Aruba en brengen wat we te brengen hebben, maar wij nodigen ook andere landen uit naar Aruba te komen en tonen wat zij op cultuurgebied te bieden hebben", aldus de bewindsman. Immers de basis is dat cultuur

iets van ons allen is waar ook ter wereld. Hij ging erop in dat door cultuur-uitwisselingen

ook belangrijke banden kunnen worden gelegd. Het cultuurbeleid van de Arubaanse regering is in een rapport vastgelegd. Dit zal ook aan andere landen worden gezonden.

Dat is ons cultuurbeleid: een

Met ingang van vandaag:

## Veiligheidsriemen in auto's verplicht

ORANJESTAD—Ingaande vandaag—1 november—is het op Aruba een wettelijke verplichting geworden om veiligheidsriemen in de auto te dragen.

In het begin zal een ander nog wel wat stroef verlopen omdat onder meer blijkt dat niet voldoende veiligheidsriemen in voorraad zijn bij de handelaars voor wagens die zonder veiligheidsriemen werden ingevoerd.

Tevens is het een onmogelijkheid om bij het keuringslokaal een stempel op zijn geldige keuringskaart te krijgen dat men goede veiligheidsriemen in zijn auto heeft. Door gebrek aan personeel ontstaat er de laatste dagen elke dag een chaos en lange rijen van auto's, die alleen maar een stempeltje moeten halen dat men riemen heeft. Met de meer dan twintig duizend auto's ziet het er naar uit dat de chaos en drukte nog wel enige weken zal aanhouden.

In ieder geval is het belangrijk — met of zonder stempel op de keuringskaart dat wettelijk niet geregeld is — in het belang

van allen de riemen toch te dragen.

Advies experts:

Koop Aquachem plant aan

ORANJESTAD—In verband met aanschaf van een nieuwe waterplant in 1990 die op het Lagoterrein zal worden geïnstalleerd, ligt een voorstel op tafel om een Aquachem-plant te kopen.

De regering kan zich in principe verenigen met dit voorstel van een commissie van deskundigen, maar kan pas verder gaan nadat de Staten een beslissing heeft genomen. Deze zaak wordt vrijdag in de ministerraad behandeld, waarna de documenten bij de Staten zullen worden ingediend. De Staten kunnen dan een beslissing nemen of besluiten de zaak aan te houden tot na de verkiezingen.

## Op verzoek van MEP Staten vrijdag bijeen: over ontbinding parlement

ORANJESTAD—Op verzoek van de MEP-Statenleden N.O. Oduber, F.J. Refunjol en G.P. Trinidad wordt aanstaande vrijdagmiddag om twee uur een openbare vergadering van de Staten gehouden.

Op de agenda staat het landsbesluit van 18 oktober j.l. houdende ontbinding van de Staten, sluiting van de zitting van de Staten en het uitschrijven van de verkiezingen voor de nieuwe Staten. De voorzitter heeft voor de eerste ronde de spreektijd bepaald op dertig minuten en voor de tweede ronde de vijftien minuten.

Het landsbesluit werd op 18 oktober door gouverneur F.B. Tromp en premier mr. Henny Eman getekend. Het landsbesluit dat in het Afkondigingsblad Aruba (AB 1988 nummer 120) werd opgenomen treedt in werking met ingang van 8 november.

De inwerkingsdatum houdt verband met het feit dat voldaan moet worden aan de vereiste data in de Kiesreglement. Het besluit zelf werd reeds op 18 oktober 1988 genomen, aangezien dit verband houdt met de kandidaatsstelling — dertig graden — op 18 november aanstaande.

CUMPRO

apoya Deporte y gana

F.20.000 of mas

In Dakota-bar cocainezaak

## Tegen drie verdachten telkens vier jaar geëist

ORANJESTAD—Tijdens de behandeling van wat wordt aangeduid als de cocainezaak 'Dakota Bar' eiste de officier van Justitie vrijdag tegen de verdachten O.G., R.S., G.J. en E.M. ieder vier jaar gevangenisstraf. De rechter zal over twee weken vonnis wijzen.

Uitvoerig werd vrijdag het gebeuren rond de Dakota Bar waar een inval werd gedaan voor de groene tafel nog eens uit de doeken gedaan. Verdachten ontkenen allen het ten laste gelegde: handel in

verdovende middelen.

De officier van Justitie dacht er anders over, medegezien een groot aantal verklaringen van getuigen die drugs gekocht hadden, alsmede enige andere bewijzen die tijdens een onderzoek in de bar werden gevonden.

GETUIGE GEKOCHT

Mr. Van der Kuyp wees er in zijn pleidooi op, dat niet teveel aandacht kan worden besteed aan de getuigenis van H., aangezien deze een beroepsgetuige in drugszaken is. In het verleden werd hij ook al op leugens betrapt. Er zou zelfs een getuige beschikbaar zijn, die kon verklaren dat H. gezegd had, dat hij werd betaald om getuigenis af te leggen. Mr. Van der Kuyp stelde namens zijn cliënt G.J., dat alleen een getuige een en ander onder eed verklaarde.

Advocaat mr. Sint Jago-Francis die O.G. bijstond, kon niet begrijpen dat de politie kon zien wat in de bar gebeurde, terwijl de deuren gesloten waren; hoe de politie kon zien dat haar cliënt iets uit de zak van zijn hemd haalde, terwijl

hij een T-shirt zonder zakken droeg. Er waren voor de raadvrouw vele vraagtekens in deze zaak.

VRIJHEIDSBEROVING

Mr. Sulvaran, die optrad voor R.S. verzocht de rechter de vordering van het OM niet toe wijzen omdat er zeer vele fouten werden gemaakt. Onder meer duurde het tien dagen voordat zijn cliënt voor de rechter-commissaris werd gebracht, hetgeen een duidelijk overtreding van het Europees verdrag is. Niet minder dan eenendertig dagen bleef zijn cliënt in een politiecel opgesloten.

Voorts wees hij erop dat er een beslissing van de rechter was om zijn cliënt naar het Huis van Bewaring over te brengen waaraan het OM niet heeft voldaan. Hij sprak hierbij van vrijheidsberoving van een verdachte. Tenslotte geloofde de raadsman niet dat de rechter een verdachte vier jaar kan opleggen op basis van twijfelachtige getuigen-verklaringen.



DINA PETROCHI (rechts) en Erna Marchado (links) samen met directeur Eric d'Arnauld hebben Topcar nu vertegenwoordigd op de vierde salesmeeting van Nissan Motor Company. De vergadering vond plaats in Acapulco, Mexico, met delegaties uit dertig landen.

Tijdens de openingsrede van general manager marketing and sales operations, Osawa, merkte deze op dat het vermeldenswaard is dat Aruba een



buitengewone toename had gedurende dit jaar: een groei van 140 procent vergeleken met de omzet van vorig jaar.

De Arubaanse delegatie werd gevraagd zijn ervaring op dit gebied aan de deelnemers te vertellen, hetgeen in goede aarde viel. Het was de eerste keer dat er vrouwelijke deelnemers waren en Aruba had de premier. De conferentie had als belangrijkste thema's: 'Nissan number one', en 'Customer care'.

AVP-verkiezingsrondrit:

## Campagne-kader krijgt ter plaatse informatie

ORANJESTAD—Ruim 150 coördinatoren van de AVP-verkiezingscampagne uit alle districten van Aruba hebben zondag in drie grote bussen onder leiding van premier Eman en de ministers Engelbrecht, Vos en Croes een verkiezingsrondrit over Aruba gemaakt.

"Men kan wel in een zaal gaan zitten en uitleg geven", zo vertelde premier Eman de Amigoe, "maar tijdens een rondrit kunnen de mensen het geheel in één pakket met eigen ogen zien. Overal werd door de premier en zijn ministers uitleg gegeven, onder meer wat gedaan werd en nog zal worden om San Nicolas tot leven te brengen.

Bezoeken werden gebracht

Gouverneur ontvangt Statenvoorzitter

ORANJESTAD—Gouverneur Felipe Tromp heeft maandag op zijn kantoor de voorzitter van de Arubaanse Staten, mr. Hector Gonzalez, ontvangen. Tijdens deze ontmoeting werd gesproken over het verloop van de Staten-vergadering van vrijdag vorige week.

aan de volkswoningen, waar werd uiteengezet dat deze nu door de huurders in huurkoop kunnen worden genomen. Bij het bezoek aan de luchthaven werd een uitleg gegeven van de unieke service van de Amerikaanse Immigratie op de luchthaven, alsmede van de

## MEP-dames actief voor verkiezingen

SANTA CRUZ—Tijdens een zondag gehouden verkiezings-bijeenkomst van de MEP in Club Estrella te Santa Cruz, werden twaalf dames gekozen, die in verschillende districten de activiteiten van de MEP-dames zullen leiden. Elvira Oduber (Santa Cruz), Yuyra Croes (Playa Pabao), Grace Koolman (Playa Central), Glenda Oduber (Playa Pabao), Aura de Mey (Buena Vista), Clarita Ras (Brazil), Carmen Maduro (San Nicolas), Joe Lacle (Paradera), Dina Carrasquero (Noord), Yolanda Tromp (Pos Chiquito) en Clea Tromp (Tanki Leendert).

uitbreidingen en de verdere plannen.

Ook de in aanbouw zijnde hotels werden bezocht. De nadruk werd gelegd op de bouw van vijf sterrenhotels zoals het Hyatt, Ramada Renaissance, Sonesta en Omni waardoor ook de "betere" toeristen naar Aruba zullen komen. Tijdens de rondrit werd over de sociale kwesties, economische, onderwijs- en andere aspecten de nodige uiteenzetting gegeven.

In het radiopraatje van de AVP zette Statenlid Chibi Croes nog eens uiteen dat het de democratie is die op Aruba moet overheersen en dat daarom de bevolking op 6 januari naar de stembus kan gaan.

TICO CROES

Directeur van Buitenlandse Betrekkingen, Tico Croes, maakte bekend dat hij bereid is op de AVP-lijst als kandidaat deel te nemen aan de verkiezingen. Croes trad de afgelopen jaren steeds weer op de voorgrond door de wijze waarop hij leiding wist te geven aan de opbouw van het departement van Buitenlandse Betrekkingen.

Tico Croes (30) was tijdens de rondrit van de AVP ook één der sprekers.







# Weer verlies voor Athletic de Bilbao

## Geen wijzigingen aan top van Spaanse competitie

MADRID — Aan de kop van de ranglijst van de Spaanse eerste divisie hebben zich geen noemenswaardige wijzigingen voorgedaan. Real Madrid en Barcelona wonnen beide, respectievelijk met 3-0 tegen Murcia en 1-0 thuis tegen Zaragoza.

Daardoor bleef de ploeg van Leo Beenhakker met vijftien punten uit negen duels een punt voor op de equipe van Johan Cruyff. Athletic Madrid, voor het eerst met de nieuwe coach Ron Atkinson op de bank, werkte zich op naar de vierde plaats door met 4-0 van Valencia te winnen. Celta de Vigo verspeelde weliswaar een punt, thuis aan Betis, maar bleef derde met drie punten minder dan FC Barcelona, maar met een wedstrijd minder gespeeld.

Is Athletic aan een opmars bezig, Athletic is in een neerwaartse spiraal terecht gekomen, die wel eens het exit van coach Howard Kendall zou kunnen inhouden. Drie weken geleden nog troonde Athletic de Bilbao boven aan de ranglijst. Daarna ging alles mis.

Dinsdag kondigde Kendall plotseling aan, dat hij graag naar Newcastle United zou willen overgaan. Een dag later verloor Athletic de Uefacupwedstrijd tegen Juventus met niet minder dan 1-5. Kendall kwam vervolgens op zijn woorden terug, maar de nederlaag van zondag in eigen huis (1-4) tegen Sporting Gijon deed

zijn krediet verder slinken. Real speelde in de tweede helft bij Murcia bijna perfect. De commentator van een radio-station stelde lyrisch voor de video-beelden van de bewegingen van met name het Madrileense middenveld, met als uitblikkers Michell en Schuster, beschikbaar te stellen voor alle voetbalscholen ter wereld.

**SHOW REAL**

Voor de rust, die zonder doelpunten inging, zag het er nog niet naar uit, dat Real er zo'n show van zou maken. In de 53e minuut zorgde Sanchez voor de openingstreffer van het ontzettende Real. Butragueno tekende, in de 73e en 77e minuut, voor de twee andere doelpunten.

In het ondanks de 1-1 van afgelopen woensdag voor het toernooi der Bekerwinnaars tegen Lech Poznan met 90.000 toeschouwers gevulde stadion Nou Camp zaten twee veel besproken, ongediplomeerde trainers op de bank: Johan Cruyff voor de thuisclub, Rabo-mir Anpic bij Real Zaragoza. Barcelona, toch weer met de woensdag zo tegenvallende Braziliaan Aloisio in de basis, kon geen vuist maken. De productie bleef beperkt tot de ene treffer van Roberto in de 20e minuut. De gehele tweede helft bleef de dreiging van de gelijkmaker in de lucht hangen. Zo ver kwam het echter, tot opluchting van Cruyff, niet.

Bij Athletic Madrid toonde de Braziliaan Balthazar de Morais opnieuw zijn grote waarde.

Nadat Manollo tegen Valencia voor het openingsdoelpunt had gezorgd, maakte Balthazar er fraai 2-0 van. Hij is nu met tien doelpunten topscorer, ver voor Sanchez, die zesmaal scoorde.

In de volgende competitieronde ontmoet Real Madrid thuis Celta en reist Barcelona naar Valladolid. Atletico Madrid gaat bij Osasuna op bezoek.

UITSLAGEN EN STAND	
De uitslagen van de negende competitiedag in Span e zijn:	
Malaga - Espanol: 1-0; Cadiz - Elche: 2-1; Atletico Madrid - Valencia: 2-0; Sevilla - Osasuna: 1-0; Athletic de Bilbao - Sporting Gijon: 1-4; Logrones - Real Sociedad: 1-1; Celta - Betis: 0-0; Murcia - Real Madrid: 0-3; FC Barcelona - Real Zaragoza: 1-0; Oviedo - Valladolid: 0-1.	
De stand is:	
1. Real Madrid	9 15
2. Barcelona	9 14
3. Celta	8 11
4. Atletico Madrid	9 11
5. Sevilla	9 11
6. Valencia	9 11
7. Logrones	9 11
8. Valladolid	9 10
9. Sporting Gijon	9 10
10. Athletic de Bilbao	9 9
11. Osasuna	9 9
12. Real Sociedad	8 8
13. Malaga	9 8
14. Real Zaragoza	9 7
15. Cadiz	9 6
16. Oviedo	9 6
17. Espanol	9 6
18. Murcia	9 6
19. Betis	9 5
20. Elche	9 4

# Werder Bremen op weg naar herstel

## Club Arie Haan blijft leider Bayern München goed volgen

MUENCHEN — Bayern München blijft toonaangevend in de Bundesliga. In het weekeinde won de ongeslagen Wstduitse li staan-voerder met 3-0 van het gepromoveerde Stuttgarter Kickers. Het VfB Stuttgart van Arie Haan bleef door 2-0 winst op Waldhof Mannheim uitstekend in het spoor met twee punten achterstand maar ook een wedstrijd minder gespeeld. Hamburger SV zakte iets weg door een 1-1 thuis tegen Karlsruher SC.

Ondanks de successen kan Bayern München het Beierse publiek maar matig bekoren. Voor de thuiswedstrijd tegen de Stuttgarter Kickers gingen slechts 15.000 toeschouwers op de tribunes zitten. De koploper deed niets meer dan noodzakelijk voor de twee winstpunten. De tegenstander schikte zich zonder verweer in zijn lot. De 3-0 werd gesigneerd door Thon, Augenthaler en Wohlfarth.

VfB Stuttgart behaalde in

het eigen Neckar-stadion tegen Waldhof Mannheim de zesde opeenvolgende overwinning. Het werd 2-0 door Allgauer (strafschop) en Klinsmann. Hamburger SV had tegen Karlsruher SC plezier van de nieuwe aanwinst Jan Furtok. De Pool bracht bij zijn debuut in de tweede helft de gelijkmaker op zijn naam. Spies had voor rust voor KSC zijn club op voorsprong gebracht.

**GROOTSTE WINST**

De grootste overwinning van de elfde speelweek kwam op naam van de 1. FC Köln. In Dortmund nog wel werd Borussia met 4-0 verslagen door Alofs (2), Hellmer (eigen doel) en de Deen Poulsen. Borussia verkeerde in een desoliete toestand door aanhoudend blunderen door doelman De Beer en libero Pagelsdorf.

Werder Bremen maakte een einde aan een zwarte serie. De thuiswedstrijd tegen Uerdingen leverde winst met 3-1 op. De partij kende een macabere opening. Eerst kreeg Kutzop een strafschop, wegens hands, toebedeeld: 1-0. Vervolgens sloeg Bremens doelman Reck de bal bij een onschuldig voorzetje in eigen doel: 1-1. Werder behaalde de overwinning door Neubarth en Riedle.

Met Eintracht Frankfurt gaat het slecht. De laatste vijf wedstrijden leverden negen verliespunten op. Zaterdag werd met 0-3 verloren van Kaiserslautern. Tot overmaat van ramp kreeg Studer de rode kaart wegens herhaald grof spel. Hartmann, Wuttke en Schulz verzorgden de score voor de zich herstellende thuisclub.

UITSLAGEN EN STAND	
De uitslagen en de stand na de 12e speelweek in de Bundesliga zijn:	
HSV - Karlsruher SC: 1-1; VfB Stuttgart - Waldhof Mannheim: 2-0; Bayern München - Stuttgarter Kickers: 3-0; Hannover '96 - FC St. Pauli: 2-2; Borussia Dortmund - FC Köln: 0-4; Werder Bremen - Bayer Uerdingen: 3-1; Borussia Mönchengladbach - FC Nürnberg: 1-1; Kaiserslautern - Eintracht Frankfurt: 3-0.	
De stand is:	
1. Bayern München	11 17
2. VfB Stuttgart	10 15
3. Hamburger SV	12 15
4. Karlsruher SC	11 14
5. Bayer Leverkusen	11 13
6. Borussia MG	12 13
7. FC St. Pauli	12 13

8. 1. FC Köln	11 12
9. VfL Bochum	11 12
10. Uerdingen	11 12
11. Werder Bremen	10 11
12. Kaiserslautern	11 11
13. Bor. Dortmund	11 9
14. 1. FC Nürnberg	12 8
15. Waldhof Mannheim	11 7
16. Hannover '96	11 7
17. St. Kickers	11 6
18. Eintr. Frankfurt	11 5

## SPORT AGENDA

### MALTA AMSTEL

**BOWLEN**  
(Damacor Bowling Club, Chuchubweg)  
openingsdagen: maandag t/m donderdag van 17.00 - 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

**SCHAAKVERENIGING CURAÇAO**  
(Rust & Burgh)  
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

**SCHAAKVERENIGING JANWE**  
(Sentro di Barjo Janwe)  
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

**SCHAKEN**  
(open kampioenschappen)  
20.00 uur sluiting;  
(Rapitran-toernooi)  
20.00 uur opening toernooi - Vergaderzaal Sentro Deportivo Korsou.

**BASEBALL**  
(AA-klasse)  
best-of-5  
20.00 uur Royal Scorpions vs Wild Cats - Sentro Deportivo Korsou.

## Van Hulst tweede in mijl Toronto

TORONTO — Elly van Hulst heeft een zeven weken lange buitenlandse toernee besloten met de tweede plaats in de straten-mijl van Toronto.

Van Hulst, negende op de Olympische drie kilometer, moest alleen de Canadese Lyn Williams laten voorgaan. Evenals de mijl op Fifth Avenue in New York staat de stratenloop in Toronto in de wereld van de korte wegwedstrijden hoog aangeschreven.

Halverwege het traject, dat eerst afliep, maar de laatste achthonderd meter klonk, nam Williams afstand. Op de streep was het verschil ruim zes seconden: 4.28,20 tegen 4.34,72. De Britse Wendy Sly eindigde als derde in 4.35,08. De wedstrijd werd gelopen onder gure omstandigheden. De temperatuur kwam niet boven de vijf graden.

# 'Geweld neemt toe bij ijshockey'



## Eerste verlies Millwall bij Middlesbrough

### Ian Rush eindelijk match-winnaar voor Liverpool tegen West Ham

LONDEN — Ian Rush heeft met zijn tweede doelpunt van het seizoen voor Liverpool een einde gemaakt aan de negatieve reeks van de Engelse kampioenen, die al vier wedstrijden vergeefs wachtte op een overwinning.

De winst van Liverpool bij West Ham United (2-0) verkleinde de kloof met de verrassende leider Norwich (1-1 tegen Southampton) tot acht punten. Millwall, de andere onverwachte smaakmaker tot nu toe, leed tegen Middlesbrough de eerste competitie-nederlaag (2-4) en stond de tweede plaats af aan Arsenal.

Rush, die sinds zijn terugkeer uit Italië nog maar weinig heeft laten zien, maakte halverwege de tweede helft veel goed met zijn schitterende treffer in West Ham's Upton Park. Peter Beardsley benadrukte de vierde seizoenszege in tien duels twaalf minuten voor ti d.

Norwich was te zelfde tijd al hard op weg naar de achtste overwinning. Robert Fleck bezorgde zijn ploeg in het begin van de tweede helft een voorsprong op Southampton. Danny Wallace zorgde in de 68e minuut echter voor de verdiende gelijkmaker.

**VERLIES MILLWALL**

Millwall, als enige in de Engelse league nog ongeslagen, bezweek na rust onder de druk van de andere verrassende

nieuwkomer in de hoogste league, Middlesbrough. Door doelpunten van Sheringham en Cascarino mocht Millwall, dat achter was gekomen door toedoen van Slaven, in de rust nog zoetjes dromen van verlengd succes. Ripley, Burke en Parkinson zorgden in de tweede helft voor een even wrede als terechte versterking.

Arsenal bewees tegen Coventry opnieuw de ambitie te hebben mee te dingen naar de landstitel, maar daartoe ook de potentie te bezitten. Arsenal won heel soepel met 2-0 door treffers van Thomas en international Adams.

Terwijl Arsenal doorhield, blijft buurman Tottenham strompelen en struikelen. Manager Terry Venables heeft dan wel een slordige zeventien miljoen gulden gespendeerd aan grote namen, tot groots voetbal heeft het nog niet geleid.

Het ging bij Aston Villa opnieuw mis: 1-2. Terwijl Venables de betrokkenheid van zijn dure aankopen ernstig ter discussie moet stellen, kon zijn collega van Derby County zich gelukkig prijzen met de aanschaf van Dean Saunders. Derby nam Saunders vorige week voor 3,5 miljoen gulden over van Oxford, in het weekeinde betaalde de debutant al iets van de investering terug door tweemaal raak te schieten tegen Wimbledon, dat met 4-1 werd verslagen. Derby had zes

weken lang niet gescoord in de league.

De uitslagen van de tiende competitiedag in de Engelse league zijn als volgt:

Arsenal - Coventry: 2-0; Aston Villa - Tottenham Hotspur: 2-1; Charlton - Sheffield Wednesday: 2-1; Derby County - Wimbledon: 4-1; Luton Town - Queens Park Rangers: 0-0; Middlesbrough - Millwall: 4-2; Newcastle United - Nottingham Forest: 0-1; Norwich - Southampton: 1-1; West Ham United - Liverpool: 0-2; Everton - Manchester United: 1-1.

De stand is nu:

1. Norwich	10 23
2. Arsenal	9 17
3. Millwall	9 16
4. Liverpool	10 15
5. Nottingham	10 15
6. Southampton	10 15
7. Middlesbrough	10 15
8. Coventry	9 14
9. Aston Villa	10 14
10. Manchester United	9 13
11. Sheffield Wed.	8 13
12. Charlton	10 13
13. Derby County	9 12
14. Everton	9 11
15. Queens Park Rangers	10 11
16. Luton Town	10 10
17. Wimbledon	9 8
18. Newcastle	10 8
19. West Ham United	10 7
20. Tottenham Hotspur	9 5

## Late schorsing tuchtcommissie

ZEIST — Frans Janssen van NEC uit Nijmegen is alsnog gestraft met vier wedstrijden en een boete van honderdvijftig gulden.

De tuchtcommissie van de KNVB acht na een mondeling onderzoek bewezen, dat Janssen in de wedstrijd Vitesse - NEC van 18 september tegen speler Bos heeft getrapt. Scheidsrechter Van Swieten deed de zaak destijds af met een gele kaart. Na de bestudering van de rapporten van het arbitrale trio en de waarnemer komt de tuchtcommissie tot de slotsom dat een waarschu-

wing niet op zijn plaats was.

De tuchtcommissie schorste - eveneens na een mondeling onderzoek - ook de DS-speler Bartelings voor vier wedstrijden en legde hem een boete op van honderdvijftig gulden. Bartelings werd op 15 oktober tijdens de wedstrijd NAC - DS '79 van het veld gestuurd wegens het slaan van een tegenstander.

De volgende spelers werden voor een wedstrijd geschorst: De Haan (Emmen), Looovens (SVV), Koolen (NEC), Erkelens (Cambuur), De Kock (Utrecht) en Nijgh (Veendam). Zij kregen een derde gele kaart.

## OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 3 november 1988 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 31-33, alhiert overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van notaris-kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

een perceel grond, gelegen in het tweede district van Curacao op "ESPERANSA", bekend als kavel nummer 191, ter grootte van 670m2, nader omschreven in meetbrief nummer 728 van 17 december 1965, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Esperansaweg 86.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notaris-kantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

**NOTARISKANTOOR PALM & SENIOR**  
Polarisweg 31-33  
Tel.: 613199 - 613655.



### Beroving

WILLEMSTAD — Bij een gasoline- pomp te Cas Cora deed een pompbediende aan- gifte van beroving. De man ver- laarde tegenover de politie dat twee gemaskerde mannen hem onder bedreiging van een vuurwapen hadden aangeval- en en een zak met geld afhan- tig gemaakt. De daders zijn naarna volgens zijn zeggen met een onbekend gebleven auto weggereden. De politie stelt een onderzoek in.

### Generaals Argentinië: Twaalf jaar voor Malvinas debacle

BUENOS AIRES — Oud- president Leopoldo Galtieri en twee leden van de vroege- re militaire junta van Argen- tinië zijn door een civiele rechtbank veroordeeld tot twaalf jaar gevangenisstraf wegens hun verantwoorde- lijkheid ten aanzien van de Malvinas- oorlog. Daarmee werd het vonnis bevestigd dat een militair tribunaal eerder had opgelegd. Tegen Galtieri was twintig jaar geeist.

De beklaagden hebben de doeltreffendheid van de Argen- tijnse strijd- krachten door hun veronachtzaamheid vermin- derd, zo stelde de president Ho- racio Catini van het vier man tellende hof vast. Naar zijn me- ning zijn de drie opper- officie- ren- Galtieri, Jorge Anaya van de marine en Basilio Lami Do- zo van de luchtmacht - gelijke- lijk verantwoordelijk voor de oorlog met Groot Brittannië om de Falkland- eilanden.

De militaire rechter had in- dertijd gesproken over incom- petentie in het conflict met Engeland. De oorlog werd een smadelijke nederlaag voor Ar- gentinië. Galtieri zei onlangs nog dat hij nog steeds trots op is Argentinië naar de oorlog met Engeland te hebben ge- leid.

## Verhuisd

### Botica Sta. Rosa

van Shopping Center Bloempot naar

## Santa Rosaweg 56



**CARNAVALSGROEPEN**  
Heeft U majo's of balletpakken nodig?  
Uw Adres:  
**Studio di Baile Kòrsou**  
Caracasbaaiweg 22 - Tel. 612011

20 kleuren - 40 modellen - goede kwaliteit - lage prijs

Voor het bedrukken van Uw carnavals T-shirts bel 617777

### Amigoe Scorebord no. 10

LEO ROLFAST, wonende aan de Druifweg 50, is na loting de winnaar geworden van het Amigoe Scorebord- formulier nummer 10 en ont- vangt daardoor de aan het

<b>EREDIVISIE</b>	
1. Groningen - PEC Zwolle	3-0 T
2. Haarlem - Sparta	2-0 T
3. PSV - Twente	3-0 T
4. RKC - Roda JC	1-4 T
5. VVV - Fortuna S	1-2 T
6. Volendam - Den Bosch	2-0 T
7. Feyenoord - Willem II	5-0 T
8. MVV - Veendam	1-2 T
9. Utrecht - Ajax	1-1 T
<b>EERSTE DIVISIE</b>	
10. Emmen - Den Haag	1-5 T
11. Wageningen - Excelsior	0-1 T
12. Heracles - Helmond SP	1-1 T

<b>AMIGOE-SCOREBORD UITSLAG:</b>		
1-1-2-2-1-1-2-3-2-2-3		
<b>AMIGOE-SCOREBORD KLM-KANSHEBBERS:</b>		
1. H. Davelaar	— Winston Churchillweg 157-A	3x
2. H. Frost	— Esperanzaweg 14	
3. P.C. Goebert	— Pos Chiquito 82-A	Aruba
4. E. Henneigen	— Beshiweg 13	
5. C. Henriquez	— Nieuwstraat 29	Aruba
6. A.A.W. Hijmering	— Dadelstraat 42	Aruba
7. L. Hoefdraad	— Kaya Tiriyo 3	2x
8. Ruben F. Mathilda	— Kaya Araña 15	
9. Mebus	— Sta Rosaweg 125	2x
10. Leo Rolfast	— Druifweg 50	2x
11. A. Samson	— Herst 28	
12. G.F.W.G. Snijder	— Van Staverenweg 11	2x
13. R. Thunnissen	— W.f. Van Lampeweg	StEus
14. Edwin P. Tromp	— Westpunt 3	Aruba
15. J.S. de Vos	— F.D. Rooseveldtweg 509-C	2x

### Presentatie Kinderpostzegels



WILLEMSTAD — Woensdag vond in vergader- zaal van de Raad van Ministers de presentatie plaats van de Kinderpostzegels. Minister van Verkeer en Vervoer, Louis Gumbs, overhandigde een spe- ciale afdruk van de Kinder- postzegels aan mevrouw C.M.C. Florie, secretaresse van de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg (FAJ).

De minister ontving namens de FAJ een speciaal tableau met een afdruk van de zegels en te- vens een karnet dat is uitgege- ven in verband met het 35-jarig bestaan van de FAJ. Voorts mochten de vier schoolkinderen die als model voor de zegels heb- ben geposeerd het eerste tableau in ontvangst nemen dat aan alle scholen wordt uitgereikt, als dank voor de medewerking ge- durende 35 jaar en ter stimule- ring van het sparen van postze- gels onder de jeugd.

Bij de plechtigheid waren af- gevaardigden van de FAJ aan- wezig: P. Grootens en E. van der Hoeven, de dames S. Paula, C. Gramberg en R. den Hartog en ontwerper J. Baselmans.

Van directie van de Posterij- en waren aanwezig S. aulina en mevrouw Haseth.

### CURAÇAOSE BADMINTON KAMPIOENSCHAPPEN Chantal Voorbraak: drie maal goud Alwin Keli behaalt kampioens- titel in heren-enkel strijd

WILLEMSTAD — In het weekeinde van 22 en 23 oktober werden te Rust & Burgh de Curaçaoese badminton- kampioenschappen verspeeld. Zowel in de A-, B- en C-klasse wer- den de verschillende titels verdeeld. In de hoogste afdeling (A-klasse) behaalde bij de heren Alwin Keli de titel en bij de dames had Chantal Voorbraak zo goed als geen tegenstand.

In de A-klasse heren moes- ten acht spelers via een poule- systeem uitmaken wie er ui- teindelijk in de finale zouden spelen. Wendel vd Geld en Al- win Keli viel deze eer te beurt. Van der Geld veroverde de eerste set met 15-10. In de tweede set had hij duidelijk meer moeite met het tempo. Weliswaar kwam hij nog opeen 14-12 voorsprong en had hij bij- na het goud te pakken. Keli bleef echter onverwurbbaar doorknoken en bracht de stand op 14-14.

Van der Geld koos niet voor verlenging en verloor de set. In de beslissende werd hij wegges- peeld door Keli die een veel betere conditie had. Met kei- harde slagen haalde Keli de winst in de derde set (15-4) bin- nen. Hij werd daarmee de kam- pion van 1988.

Bij de dames was er eigenlijk weinig strijd. Chantal Voor- braak steekt momenteel met kop en schouders boven de andere dames uit zonder moei- te werd zij dan ook de kampioen van 1988.

Strijd was er wel in de mixed dubbel voor Chantal. Samen met haar vader versloeg zij in een spannend duel Rudy Breu- ringen Adje Versteeg (7-15, 15-6 en 15-12). Ook Keli won een dubbelfinale (heren). Samen met Eddy Leito, die al meerde- remalen in dubbelfinales heeft gestaan en tevens oud enkel- kampioen, behaalde Keli zijn tweede titel op deze kampio- enschappen.

De echte kroon ging echter naar Chantal Verbraak, die haar derde goud veroverde in de dames-dubbel. Met partner Madzy Karstens versloeg zij soepel het koppel Ackermans/ Delvalle.

**B-KLASSE**

In de B-klasse heren waren er na de eerste ronden nog vier spelers over. Voor de finale plaatsten zich uiteindelijk Ed- dy Baeten (overwinning in twee sets op Plaatje) en Marcus Jacobus (won van Bernabela). In de finale liet Jacobus terech- zien dat hij een plaats in de A- klasse verdiende. Naast de be- ker die hij in een twee-set over- winning behaalde op Baeten mag hij zich nu tot de 'groten' rekenen.

Grote verrassing bij de B- dames was Shirley Imperator. Als originele C-speelster be- haalde zij de titel in deze klasse.

**C-KLASSE**

De C-klasse was een jongere aangelegenheid. Jean-Pierre Sampson liet alle oudere in zijn schaduw staan en won de finale met overmacht van zijn clubge- noot Rick Evertsz. Ook in de herendubbel waren de jonge-

## ONZE 1<sup>ste</sup> VERJAARDAG

### SPECIAL

1st ANNIVERSARY OFFER 31 October - 12 November

HERSHEY KISSES	.....van 2.50 nu <b>2.00</b> per ons
KOFFIE BONEN	.....van 5.00 nu <b>4.00</b> per ons
PINDA ROTSEN	.....van 2.00 nu <b>1.50</b> per ons
JELLY BEANS	.....van 1.50 nu <b>1.25</b> per ons
HARTJES LOLLY	.....van 40 c. nu <b>25 c.</b> per stuk
BUBBLE GUM BALLS	.....van 1.00 nu <b>80 c.</b> per ons
LIFE SAVERS	.....van 1.50 nu <b>1.00</b> per stuk
DRIED FRUIT MIX	.....van 2.00 nu <b>1.50</b> per ons
DIABETIC CHOCOLATE	.....van 5.00 nu <b>4.00</b> per ons

**CANDY BARREL**

Vier met ons meel

Dank zij U, vieren wij nu ons 1ste verjaardag. Wij vieren dit samen met U met de volgende offerte. Geldig van 31 October - 12 November en zolang de voorraad strekt.

Sta. Rosaweg 17  
Tel.: 75996

## Bewaking gouverneur

WILLEMSTAD — Gisteren vond in het Fort Amsterdam, ten overstaan van politie- en marine- autoriteiten, onder wie waarnemend Hoofdcomis- sissaris mr. F. Wiel, de waar- nemend commissaris Twee- boom en de commandant van de marine-basis Parera, kolo- nel W. Fluitsma, op sobere wijze de symbolische overdracht plaats van de Bewaking- Be- veiliging van de gouverneur van de Nederlandse Antillen.

Sedert 1929 was de Ko- ninklijke Marine belast met deze taak. Door een nieuwe ge- vormde tak van dienst van het Korpsonderdeel Curaçao van het Korps Politie Nederlandse Antillen, die onder de commis- saris van Politie op Curaçao ressorteert, wordt deze taak thans overgenomen. Tevens zal deze nieuwe tak van dienst belast zijn met de beveiliging van de Raad van Ministers en de bewaking van het Fort Amsterdam.

Deze nieuwe tak van dienst genaamd: "Beveiligings- dienst Fort Amsterdam" heeft als commandant de onderin- specteur van politie H.M. Jo- hannes, die in deze de onderin- specteur H.F. Alberto, die met pensioen gaat, zal vervangen. Er zullen vier agenten eerste klasse, onder wie één vrouwe- lijke, als wachtcommandant van de beveiligingsdienst optreden.

### Opstandige zoon

WILLEMSTAD — In een wo- ning te Kaya Airu kreeg een bewoonster moeilijkheden met haar zoon. De jongen bleek een televisie- toestel in zijn bezit te hebben, die volgens de vrouw van diefstal afkomstig was, en wilde deze in de omgeving te koop aanbieden. Toen de poli- tie arriveerde was de zoon niet meer aanwezig. Wel het be- wuste tv- toestel. De politie nam deze in beslag en onder- zoekt de zaak verder.

WILLEMSTAD — In een plaatselijke bar deed zich een geval van mishandeling voor. Bij aankomst kreeg de politie te horen dat een 27 jarige man genaamd J.Y. een verkoopster van de bar had bewerkt met een fles. De reden voor zijn daad was niet bekend. Het slachtoffer liep schaaftwonden ter hoogte van haar borsttop. De dader kon worden ingerekend en overgegeven aan de re- cherche die een verder onder- zoek instelt.

## TOKO ZUIKERTUINTJE

Sirloinsteak	14.50
Flanksteak	10.80
Loinribs	5.00
Appels Rood	3.95
Appels Groen	3.95
Appels Geel	3.95
Florida Sinaasappels	4.25
Boston Sla	5.50
Selderij	1.65
Hausmacher 100 gram	0.89
Grapefruitsap	1.75
Ballantine	27.00
Framb. Tompoucen	3.95
Amandel - Appeltaart	6.75
Fries suikerbrood	1.98
Limburgs Rogge	2.98
Bone Straith introductie pakket	8.50
Bone Straith Relaxer	8.10

### Toko zuikertuintje waar Compact vleeswaren worden verkocht bekroond met Goud en Zilver! (Slavakto 1988).

## Toko zuikertuintje een groot GRUTTERS PARADIJS!



LUXESEL — België is het eni- ge land in de Nucleaire plangroep van de NAVO dat zich op dit mo- ment nog niet wil vastleggen tav de modernisering van de VS- kernwapens in Europa met een be- perkte reikwijdte tot 500 km.

Brussel is niet tegen een verdere studie over hoe de modernisering moet worden uitgevoerd; men blijft solidair met de NAVO- stra- tegie. De rest van de Navo vindt modernisering nodig om een beter uitgangspunt te hebben bij het overleg met het Warschaupact.



## NILDO MARCHENA in Cultureel Centrum

NA ACHTTIEN jaar in Nederland te hebben gewoond, is Nildo Marchena nu op Curaçao om zijn schilderwerk weer eens te laten zien. Toen zijn vrienden van de Sticusa hoorden dat hij op vakantie naar Curaçao zou gaan, boden zij hem aan zijn schilderijen mee te sturen, zodat hij hier kon exposeren. Die expositie, in het CCC te Emmastad, werd gisteren geopend door de heer Pacheco Domacassé.

Nildo Marchena, die nu al twee jaar gepensioneerd is, werd geboren in 1902 en begon al met tekenen en schilderen op zijn twaalfde jaar. Hij kreeg toen les van soeur Pacifica, een van de zusters van Habaai. Hij heeft heel goede herinneringen aan die zuster, vandaar dat het landhuis Habaai nu ook te zien is op deze expositie. Later ging Marchena naar Colombia waar hij les kreeg van de Italiaanse kunstenaar Nino Bonnici uit Milaan. In Cali hield hij ook zijn eerste expositie. Later volgden exposities in Aruba, Venezuela, Amerika en Nederland.

Hij heeft zich altijd met de schilderkunst bezig gehouden en de baan die hij nodig had om geld te verdienen, werd een verlengstuk van zijn hobby. Hij is vele jaren reclame-tekenaar voor Albert Heyn geweest en voor hij naar Nederland vertrok, werkte hij op Curaçao als etalage-inrichter.

Vier jaar geleden is Nildo Marchena ook op vakantie geweest. Toen heeft hij schetsen gemaakt buiten en in Nederland heeft hij die uitgewerkt. De tentoonstelling bevat nu verschillende Curaçaose landschappen met landhuizen, baaien en vissers, maar ook bijvoorbeeld een boerderijtje in Zeeland. Een grote liefde van Nildo Marchena vormt het stilteven, fruit, flessen of vazen met bloemen. Hij ver-

telde dat veel mensen zo'n schilderij graag willen hebben, vooral oudere mensen. Het geeft rust om daar naar te kijken.

Toch vind ik die stiltevens niet het sterkste punt van Nildo Marchena. Een stilleven met flessen en fruit vraagt een heel goede teken-techniek en die ontbreekt hem. Het licht en de schaduwen die op de flessen vallen, maar ook het perspectief kost hem moeite. Dat komt ook naar voren bij bijvoorbeeld landhuis Habaai, maar daar stoort het minder, omdat de kleuren en de omgeving een grotere rol spelen.

Marchena is op zijn best als hij die kleuren en de mensen in hun omgeving schildert. Een schilderij van de barkjes: Floating Market, geeft wel het spel van licht en schaduw op de zacht bewegende bootjes weer. De mensen die er langs lopen ondersteunen die bewegingen, en dat schilderijtje vormt een mooi geheel. Ook zijn potlood- tekening van een man die een net aan het booten is, ergens aan een vissersbaai, is beter werk, zowel wat kleur als tekening betreft. Marchena gebruikt verschillende technieken. Hij schildert met acryl verf op linnen of op paneel, hij maakt potloodtekeningen en aquarellen. Als hij zijn acryl- verf wat groffer wil gebruiken, zoals in het eerste schilderij: Twee vazen met bloemen, vermengt hij zijn verf zelfs met gips, wat een speciaal effect geeft.

Zijn lijst maakt hij zelf waarvoor hij het linnen in Parijs kocht.

De tentoonstelling van het werk van Nildo Marchena is geopend tot 11 november en te bezichtigen van maandag tot en met vrijdag van 9.30 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 17.00 uur in het Cultureel Centrum Curaçao aan de Koninginnelaan.

NEL CASIMIR

RK Schoolbestuur vraagt leerkrachten zich komende tijd extra in te zetten

## Gedwongen vakantie voor zwakke leerlingen nadelig

WILLEMSTAD — Voorzitter Vigdis Jonckheer-Mensing van het RK Schoolbestuur heeft middels een brief de leerkrachten verzocht zich extra in te zetten voor de leerlingen, en met name de zwakke leerlingen, voor wie de gedwongen vakanties van de afgelopen weken nadelig zijn geweest.

Meestal duurt het even, zo schrijft zij, voordat het normale ritme is teruggevonden. "Voor veel leerlingen, maar heel speciaal voor de zwakke leerlingen zal het moeilijk zijn de achterstand, opgelopen door het gedwongen thuisblijven, in te lopen".

Jonckheer-Mensing vraagt

WILLEMSTAD — Vorige week bracht de nieuwe area manager van de KLM voor atijns-Amerika en Canada een bezoek aan Curaçao. John Coenen (r), die voorheen plaatsvervangend area manager van de KLM voor het Verre en Nabije Oosten was, maakte zijn opwachting bij gouverneur dr René Römer, vergezeld door zijn collega voor het Caribisch gebied Theo Pieltage (l).



de leerkrachten om extra aandacht te schenken aan de zwakke leerlingen. Twee scholen werken die kinderen in de middaguren al bij, zo is haar bekend. Zij vraagt deze scholen dit te willen blijven doen en zij verzoekt scholen, die die huiswerk- uurtjes nog niet hebben ingevoerd, dat ook te doen.

"Wij danken u reeds bij voorbaat voor extra inspanning, ook namens de leerlingen die er het meeste baat bij hebben", zo eindigt zij haar brief.

## Zes jaar in cocaïne-zaak

ORANJESTAD — De van Curaçao afkomstige O.M. werd afgelopen vrijdag door de rechter tot zes jaar gevangenisstraf veroordeeld. De rechter achtte bewezen dat verdachte bemiddeld had dat meer dan drie kilo cocaïne in Nederland kwam. Hij werd in deze gezien als één der leiders. De Amigoe berichtte reeds over behandeling van deze zaak toen de officier van Justitie tegen verdachte acht jaar gevangenisstraf eiste.

## Stichting Pleeggezinnen: subsidie



## Bijeenkomst van Bon Bini Club

WILLEMSTAD — Woensdag houdt de Bon Bini Club haar maandelijks contact- bijeenkomst in het gebouw De Tamarijn aan de Maahaaiweg. Deze keer is de bijeenkomst 's avonds. Om acht uur zal mevrouw Sanders spreken over crèches op Curaçao. Zij toont hierbij een video. Aan-

sluitend om kwart over negen een presentatie van Amnesty International over het doel en de werkwijze van deze internationale organisatie. Leden en niet-leden zijn van harte welkom. De toegang is gratis.

Voor meer informatie tel.: 80776 of 76988.

WILLEMSTAD — De Stichting Pleeggezinnen Centrale heeft vorige week gezaghebber drs Elmer Wilsoe een project overhandigd, waarin onder meer om subsidie gevraagd wordt voor een deel van de begroting van de organisatie, zoals de salarissen en andere uitgaven.

Foto: Wilsoe samen met voorzitter Rudy van Maasdamme, secretaris Airon Berenos, en de commissarissen Melva Maduro- de Palm, Lucien Larmohie en Franklin Vicario.

Ingezonden

## Dienstverlening op Curaçao

CURAÇAO, ONS klein eilandje in de Caribische Zee. Het eiland dat zo mooi niet wil opbloeien voor toerisme. Alles wordt gedaan om het toerisme te bevorderen, nou ja, alles?

In mei 1988 ben ik getrouwd met een Nederlandse. Aangezien ik zelf Antilliaan ben, was het geen probleem om hier op het eiland te trouwen. Tijdens de plechtigheid vertelde de ambtenaar van de Burgerlijke Stand ons, dat het ongeveer drie maanden zou duren voordat mijn echtgenote haar cedula (identiteitsbewijs) kon ophalen, aangezien ze nu (in mei dus) ingeschreven zou worden en de hele papierwinkel ongeveer drie maanden in beslag zou nemen, voordat het verwerkt was dat zij hier woonde.

Begin oktober (ruim vier maanden na de huwelijksplechtigheid) gingen wij naar de Burgerlijke Stand om haar cedula te halen. Na een half uur in de rij gestaan te hebben, er waren twee mensen vóór ons, waren wij aan de beurt, waarna de juffrouw achter het loket ons vertelde dat mijn echtgenote nog niet ingeschreven stond, en ze dit eerst moest doen alvorens ze een cedula kon krijgen. Het bleek dus dat ze niet automatisch ingeschreven was toen we trouwden.

Wij gingen dus in de "rij" staan waar ze zich moest inschrijven. Na twintig minuten werden we geholpen (wij waren ditmaal de enigen die bij het loket stonden). De heer achter het loket vertelde ons dat mijn echtgenote geen verblijfsvergunning heeft en die eerst moet aanvragen voor ze zich kan inschrijven.

Aangekomen, eindelijk, dacht ik. Bij het loket kreeg ik te horen dat ik mijn Girokaart met rode pen ingevuld had en dat dit niet is toegestaan aangezien rood de kleur is waarmee gecorrigeerd wordt. Een oudere man, die voor mij in de rij stond, kreeg geen geld aangezien hij zijn naam op de ver-

keerde plaats op de kaart geschreven had, dus wat de juffrouw achter het loket moet corrigeren is mij niet helemaal duidelijk.

Toen ik vroeg of ze dan misschien met blauw kon corrigeren bleek dit een te grote opgave te zijn.

Het meest trieste echter is dat op het Hulpkantoor van de Giro een voorbeeld hangt, hoe je de kaart dient in te vullen (er staat niets over verboden rood pen). Het voorbeeld dat daar hangt, is zelf foutief ingevuld. Hoe kunnen ze dan verwachten dat de bezoekers die kaart goed invullen, als de Giro dienst het zelf niet eens kan?

De Giro heeft nu via het Postkantoor stortingsmogelijkheden geopend. Maar geld opnemen op het Postkantoor kan niet. Ze doen alles zodat je jouw geld aan hen kunt lenen, want dat doe je eigenlijk als je geld op je Girorekening zet, maar als je het terug wilt hebben, kost het je de grootste moeite.

Dat alles, is nu een brok dienstverlening. Nou, als Curaçao dat onder dienstverlening verstaat, hun eigen mensen zo te behandelen, hoe zal het dan met toeristen gaan.

En moet Curaçao een eiland worden voor toerisme, dus goede dienstverlening?

Tot mijn zeer grote spijt moet ik zeggen, dat ik denk dat als we zo doorgaan met onze dienstverlening, het lang, heel erg lang zal duren voor Curaçao een echt gewild eiland is voor het toerisme.

B. V. HESTEREN  
Curaçao

## Vaticaan benoemt apostolische pronuntius

## Relaties Kerk en Staat op Cuba aan betere hand

ROME — Paus Johannes Paulus II heeft een nieuwe apostolische pronuntius in Havana benoemd. Dit wordt gezien als een aanwijzing dat de verhouding tussen het Vaticaan en Cuba beter is geworden.

De 51-jarige mgr Faustino Sainz Munoz is de nieuwe Cubaanse man in de Cubaanse hoofdstad. Hij was verbonden als adviseur aan de Raad voor publieke zaken welke instantie te vergelijken is met een ministerie van Buitenlandse zaken. Volgens een officiële verklaring welke door het Vaticaan werd uitgegeven is mgr Sainz Munoz benoemd tot apostolische pronuntius. De uit Spanje afkomstige nieuwbenoemde diplomaat is in 1970 in dienst getreden van de Vaticaanse diplomatieke afdeling.

Zijn eerste standplaats was Senegal en later ging hij naar de Scandinavische landen toe. In 1983 werd hij adviseur voor "Buitenlandse zaken". Zijn specialisatie is Oost Europa en de relaties daarmee.

Tijdens het bezoek van het Cubaanse episcopaat aan de paus en het Vaticaan in augustus wees de paus op "positieve tekenen ten aanzien van de relaties tussen de staat en de kerk van Cuba. De paus zei toen wel dat er "nog veel meer moet gebeuren wil de kerk zijn Evangelische zending vrij en efficiënt kunnen volbrengen".

De katholieken maken veertig procent uit van de 10,2 miljoen Cubaanse ingezetenen. In een in augustus toegestaan interview van aartsbischop mgr Jaime Lucas Ortega van Havana met Radio Vaticana, verwees deze ook naar de verbetering van de relaties. Ook hij zei toen echter dat "ze nog ver van volmaakt waren".

De voorzitter van de Cubaanse bisschoppenconferentie zei toen dat "van de kant van de Cubaanse regering en de staat er positieve stappen zijn gezet wat betreft een meer en vollediger begrip voor het godsdienstige fenomeen. Dese-rie van deze verschillende positieve factoren in de relaties tussen Kerk en Staat kan misschien de indruk wekken van een nieuw tijdperk, maar dat is niet het geval. Maar we zijn wel bezig permanente pogingen te ondernemen om de situatie van de kerk te verbeteren. Aldus de aartsbischop die meteen ook conferentievoorzitter is.

# KOOYMAN LATRA

OPEN

Maandag  
t/m Vrijdag  
8-12 / 1.30-5.30

Zaterdag  
8-12

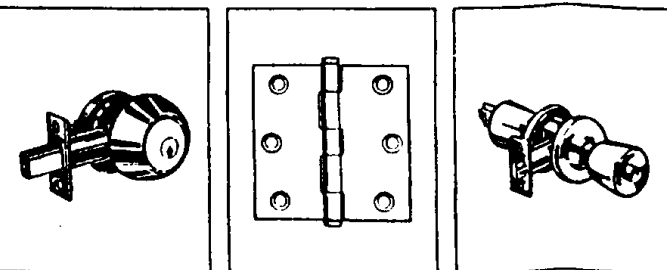
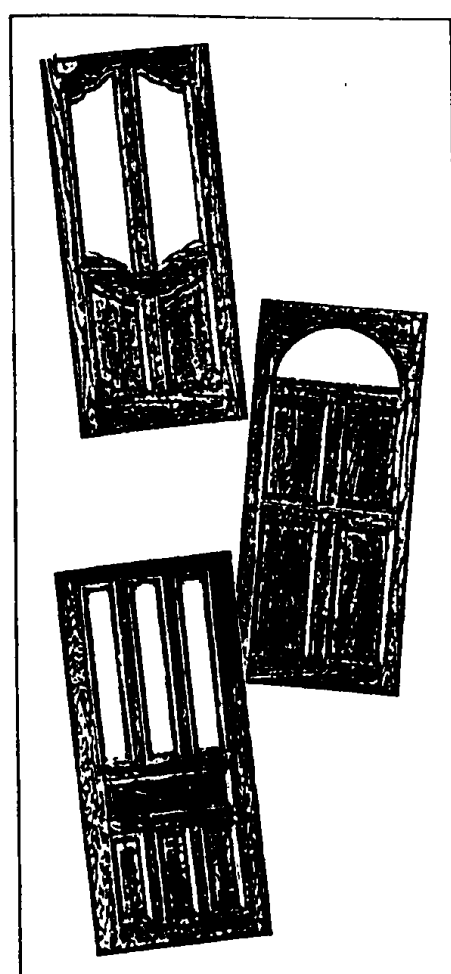


PAS ONTVANGEN  
MOPWRINGER

True Value  
SPECIAL  
VAN DE WEEK

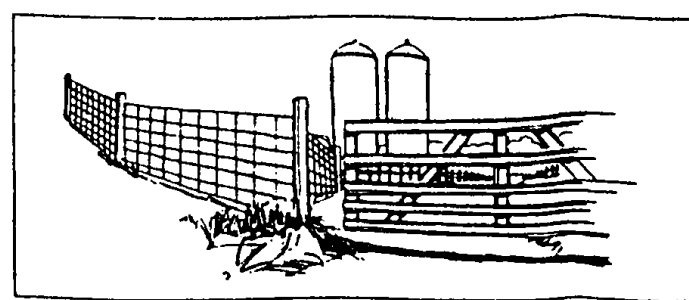
WASLIJNDRAAD en  
SCHOORDRAAD VOOR  
TV-MAST  
fl. 5.- p/rol van 50 ft.

PAS ONTVANGEN  
NIEUWE ZENDING  
BUITEN DEUREN  
afm. 83.5 x 211.5 cm.



EN VERGEET NIET DAT WIJ  
VOOR ELKE DEUR OOK EEN  
SLOT EN SCHARNIEREN HEBBEN

SPECIAL VAN DE WEEK



KABRIETENGAAS  
normaal fl. 190.-

100 YARD  
nu fl. 150.-

KABRIETENGAAS  
normaal fl. 115.-

50 METER  
nu fl. 90.-

B'a yega Latra... b'a yega kas!

POLARISWEG 44, ZEELANDIA - TEL: 613333



# MANAGUA WANTROUWIG TEGEN RK KERK

President en partijblad: kardinaal accepteert Amerikaans geld

## Verzet Sandinisten tegen Obando y Bravo neemt toe

MANAGUA — De Nicaraguaanse regering welke kennelijk de laatste tijd wantrouwig tegenover de katholieke kerk staat lijkt zijn campagne tegen kardinaal Miguel Obando y Bravo op te voeren, als hoofd van de katholieke kerk van Nicaragua en als aanhoudende criticus van het Sandinisme.

Blijkbaar in de overtuiging dat men de contra's militair heeft verslagen probeert de regering nu de toevloed van Amerikaanse fondsen naar Nicaragua tegen te houden. Deze Amerikaanse financiële hulp gaat naar groepen en organisaties welke in de oppositie zijn. Een van die groeperingen is de katholieke kerk.

### ONGENOEGEN

Deze heeft het ongenoegen van de Sandinistische regering opgeroepen door commissies in het leven te roepen met het oog op het vredes- verdrag dat er nog moet komen. Die commissies zijn nodig met het oog op het staakt het vuren als onderdeel van het Middenamerikaanse vredesplan en zullen ook moeten toezien op eventuele schendingen van mensenrechten.

De door de Sandinisten gecontroleerde media hebben onder meer de kardinaal ervan beschuldigd zonder betaling van belastingen zeventien auto's in te voeren. Deze waren betaald met Amerikaans geld. Van kerkelijke zijde gaf men te verstaan dat de vervoer- middelen aangekocht konden worden met geld uit Amerikaanse bronnen. Bij de regering bevestigt men dat deze commissies tot heden toe alleen bevestigd zijn met mensen die door de kerk zijn aangezocht. Zij gaan hun boekje te buiten, zo vindt Managua. Daar meent men dat deze commissies niet kunnen optreden zonder dat er een vredes- akkoord is ondertekend door regering en het verzet.

### GELD MET BLOED

Onlangs heeft president Daniel Ortega kardinaal Obando y Bravo en zijn bisschoppen ervan beschuldigd, zich te hebben laten omvormen tot instrumenten van de dodelijke politiek van Ronald Reagan door Amerikaanse gelden. Volgens de president moet de kardinaal de politiek van de VS veroordelen en "weigeren geld aan te nemen waar bloed aan kleef".

De kardinaal schijnt zich niet direct te bekommeren om deze aanvallen van overheidszijde. In zijn zondagspreek zei hij laatst dat "de Nicaraguanen hun eigen zaken moeten behartigen en zien op te lossen en dat niet de Russen noch hun helikopters tussenbeiden moeten komen". Hij zei toen ook dat de voertuigen zijn ingevoerd door de Verificatiecommissie.

De regering blijft in de aanval. Laatst noemde het partijblad Barricada kardinaal Obando y Bravo een "anti-christen" en een farizeër, omdat hij niet de Noordamerikaanse agressie veroordeelt tegen Nicaragua en doordat hij niet de voorwaarden erkent, waaronder de Sovjetunie zijn hulp verleent. Als Christus weer in de tempel zou komen dan zou hij Obando y Bravo daar uit jagen met een zweep. Aldus een op de bijbelse toer zijnde Barricada.

Volgens oppositionele kringen in Nicaragua komt er maandelijks vijftigduizend dollar binnen uit de Verenigde Staten. Volgens de regering is het meeste daarvan afkomstig uit de kas van de Amerikaanse geheime dienst CIA, ook al wordt dat geld door andere groeperingen verdeeld.

### STILZWIJGEN OAS

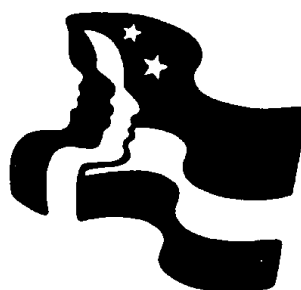
De Verificatie- commissie bestaat tot heden toe uit de secretaris van de Organisatie

van Amerikaanse Staten (OAS) Joao Baena Soares en de Nicaraguaanse kardinaal. Met het logistieke deel der werkzaamheden is de OAS- secretaris belast. De daarmee samenhangende kosten komen voor rekening van de OAS maar om het proces te versnellen zorgt de Amerikaanse dienst voor Ontwikkelingswerk (AID) voor tien miljoen dollar. Door de woordvoerder van het aartsbisdom, mgr Bismarck Carballo, is bijna anderhalf miljoen dollar daarvan door de kerk besteed aan de aanschaf van vervoer- middelen en om salarissen te betalen en om de onkosten te vergoeden van de commissie- werknemers.

Volgens het oorspronkelijke akkoord zou de Verificatiecommissie de bewegingen van de contra's in de gaten moeten houden in het gebied waar een bestand geldt. Maar ook houdt men toezicht op de terugtrekking van de Sandinisten en

volgt ook het vredesleger. Baena Soares heeft zich nog niet uitgelaten over het in Nicaragua spelende conflict rond zijn medelid van de Verificatiecommissie. Daarover is men in kerkelijke kringen teleurgesteld. Daar vermoedt men dat de OAS-functionarissen steun van Nicaragua niet wil missen als het dadelijk gaat om zijn herverkiezing.

### Organisadorman di e seminario



IDIOMA  
ENSEÑANSA  
DESAROYO  
NASHONAL

Riba petishon general, ta invitá komunidad kompleto pa asistí na un

### DISKUSHON PUBLIKO

kaminda tur e oradorman ta presente pa kompartí nan punto di bista riba e inter-relashon entre idioma i desaroyo nashonal.

Dia: djáragon 2 di novèmber  
Sitio: Aula di UNA  
Ora: 8 or p.m.  
Trahe: liber  
Entrada: liber

Mensahe di KoMaPa, Universidat Nashonal di Antia i Universidat di Amsterdam.

## Club van Rio in voorbereiding Financiën-ministers Groep van Acht spoedig bijeen

PUNTA DELESTE — Nog in de maand november komen de ministers van Financiën van de "Groep van Acht" in spoed- beraad bijeen in verband met de schulden- kwestie. Daartoe werd besloten op de in de badplaats Punta del Este in Uruguay gehouden topconferentie waaraan zeven Latijnsamerikaanse presidenten deelnamen.

Het was eigenlijk de bedoeling geweest dat de ministers van Financiën in maart in Rio de Janeiro zouden bijeenkomen om te spreken over de totale schulden- last van 420 miljard voor deze regio. De presidenten willen echter op zeer korte termijn hun plannen voor vermindering van de schulden- last aan hun schuld-eisers voorleggen.

### CLUR VAN RIO

De verwachting is dat de groei van het Bruto nationaal product van Latijns Amerika per hoofd van de bevolking dit jaar met anderhalve procent zal afnemen. Een stijging van de rente verslechtert de vooruitzichten voor investeringen en voor de groei nog meer.

De ministers zullen zich in Rio gaan bezig houden met de herstructurering van de schuldenlast. Men denkt nu met het



...Charles Briggs, directeur AVI- computers, overhandigt namens de UNESCO de sleutels van de computer aan minister van Onderwijs E. Woodley.

Hier waren aanwezig: de plaatsvervangend directeur

van het departement van Onderwijs drs S. Lamp, de automatiserings- coördinator van het departement van Onderwijs drs R. Jesurun en de stafmedewerker, die belast is met UNESCO- aangelegenheden, drs F. Elstak.

## UNESCO-computer aan Antillen overgedragen

WILLEMSTAD — Vorige week vond de overhandiging plaats van de UNESCO computer ten behoeve van de Nederlandse Antillen. Deze computer is, volgens een persbericht van de RVD, de eerste stap in het proces om te komen tot een regionaal netwerk van computers ten behoeve van de informatie- uitwisseling tussen de lidstaten in de regio over alle aangelegenheden, betreffende de wetenschap en technologie. Dit project dient ter ondersteuning van de wensen van de

lidstaten van de CDCC om de eigen ontwikkeling op het gebied van wetenschap en technologie te bevorderen in het kader van de economische en sociale vooruitgang van elk land in dit gebied.

Het is de bedoeling, aldus de RVD, dat deze computer niet alleen tussen de landen in de regio maar ook in de Nederlandse Antillen zal dienen als centraal knooppunt voor het onttrekken en het doorsturen van wetenschappelijke en technologische informatie.



### DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

Maximum prijzen eilandgebied CURACAO, ingaafds 3 november 1988;			
Gez. Vis	Handeling	Kleinhandel	consument
Spijssolie	24/1 lb.	f. 131.80	f. 6.30 N
corn oil (borden)	6/7 pt.	f. 67.00	f. 12.05 + 2.07
	8/48 oz.	f. 48.60	f. 6.55 + 0.36
	12/32 oz.	f. 49.10	f. 4.40 + 0.04
Melk in blik			
Coast			
geëvap./ongesuikerd	48/410 gr.	f. 40.00	f. 0.90 + 0.05
Margarine			
Becei	40/250 gr.	f. 55.75	f. 1.54 + 0.11
	24/500 gr.	f. 63.10	f. 2.90 + 0.20
Dieetmargarine			
Sense	24/500 gr.	f. 51.95	f. 2.40 + 0.06
Margarine			
Goudas glorie			
halvarine	24/500 gr.	f. 35.40	f. 1.65 + 0.17

De eerstvolgende publicatie geschiedt op: 14 november 1988. Treedt in werking met ingang van: 3 november 1988. Prijsaanpassingen dienen uiterlijk op: 9 november 1988 voor 12.00 uur 's middags aangevraagd te worden.

Voor informatie betreffende hoogst toelaatbare prijzen gelieve teff. 613297 op te bellen.

De Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid.

## GEEF UW GERECHTEN EEN APART TINTJE MET McCORMICK

Alle goede koks en huisvrouwen weten dat niets hun gerechten zó kan verrijken als de produkten van McCormick.

Probeert U het ook eens!



### Na orkaan Gilbert

## Jamaica helpt landbouwers

KINGSTON — De regering van Jamaica heeft 81 miljoen dollar apart geleegd voor het herstel van de landbouw en aanverwante sectoren welke als gevolg van de orkaan Gilbert veel schade hebben opgelopen.

Premier Edward Seaga zei dat het geld deze maand beschikbaar komt. Zo'n 150.000 landbouwers kunnen in aanmerking komen voor een dergelijk krediet. De agrarische sector, de gezinsleden ingesloten, omvat één kwart van de hele Jamaicaanse bevolking.

## Maatregelen tegen acties oost-Suriname

PARAMARIBO — President Ramsewak Shankar van Suriname die tevens opperbevelhebber van de Surinaamse strijdkrachten is heeft het leger en de politie opdracht gegeven "maatregelen" te treffen in het Brokopondo- gebied. De president zei dit in de Nationale assemblee.

Hij sprak hierover mede naar aanleiding van recente terroristische acties. De president gaf de precieze aard van deze acties niet aan. Het kan niet zo zijn dat "economische doelen worden vernietigd" en dat onschuldige burgers het slachtoffer worden van geweld, zei hij. Er werd onlangs mel-

ding gemaakt van een overval door "gewapende mannen" op een bus. Het is niet duidelijk of de overvallers lid zijn van het Jungle commando van Ronnie Brunswijk.

### VREDESOVERLEG

De vertegenwoordigers van het grootopperhoofd van de Saramaccaners met wie de president in de voorbije dagen gesprekken heeft gevoerd willen naar Oost Suriname gaan om met de grootopperhoofden Forster en Gazon te gaan praten over een vredes- regeling. Volgens de president willen zij voorafgaand een ontmoeting met het Nationale leger. Dit zal deze week zijn beslag krijgen.



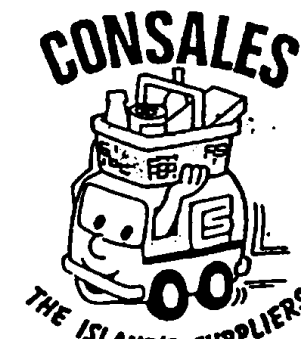
### CASH & CARRY

## KERST PAKKETTEN

Dit jaar bieden wij wederom onze fantastische kerstpakketten aan. U weet dat deze pakketten een uitstekend cadeau

zijn voor zakenrelaties, medewerkers, vrienden, etc. etc.

Bel of kom vrijblijvend langs vanaf 14 november waar U onze pakketten en inhoud kunt bezichtigen.



CONSALES  
CASH & CARRY

Majoorsweg 2









AGENDA

CURAÇAO



Conimex

**NACHTDIENST ARTSEN:** Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat af luisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artspraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

**THORAX CENTER** (Jan Noorduyweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zón- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

**WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET** (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Wever, tel.: 87181, pageboy 027-360.

**KLEUTERBUREAU:** 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

**ZUGELINGENBUREAU:** maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

**NEUTRALE WIKJVERPLEGING** (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Concenon, tel.: 84761.

**GEZINSVERZORGING** (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

**FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU:** voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

**LUCHTPOSTSLUITING** (Postkantoor Groot Kwartier): Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangelegde stukken één uur van tevoren.

**DIENRENTS:** Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

**DIERENASIEL:** dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

**BOTICA BANDABAO:** dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

**BOTICA'S** (nachtdienst) Otrabanda Union, Breedestraat 137, tel.: 623575/625837.

**DIVERSEN** ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING **Brievengat:** iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajara-weg 8, Centrum Dewi Kundalini. **Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare Basisschool Brievengat.** **Bandabao:** iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro. **Kanga:** iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.

# MENSEN



Nederlandse agenten zullen tijdens de landelijke actiedag op 14 november massaal een **PROTESTLIED** zingen, dat is geschreven door hun collega's Ro Deira en Ron Groot uit Zoetermeer. 'Kijk daar heb je oom agent. Het is bij iedereen bekend. Voor hetgeen dat hij

moet doen, krijgt hij veel te weinig poen en dan stapt hij naar de bond, zijn werksfeer is ongezond', luidt het eerste couplet. Het strijdlid was vorige week te horen in het Vara's radio-programma 'Spijkers met koppen'. Ook Radio-West heeft het inmiddels de ether in gestuurd. 'Wij willen het publiek duidelijk maken waarom agenten protesteren tegen de voorgenomen bezuinigen van de ministeries van Binnenlandse Zaken en Justitie', licht Ro Deira toe, die nu voor de derde maal met Groot een politielied heeft geschreven.

"Waarschijnlijk hebben mensen uit de officiële berichtgeving absoluut niet begrepen dat de agenten hun onregelmatigheids-toeslag kwijtraken en dat zij daardoor vijftig tot driehonderd gulden in salaris achteruitgaan. Ook de verzwa- ring van de werkdruk, door herschikking van de korpsen wordt niet duidelijk uit het nieuws", meent Deira. Een plaat wordt er voorsnog niet van het nummer gemaakt.

Maar als zichen maatschappij aadient, zullen Deira en Groot zeker op het aanbod ingaan. Ze zijn dan van plan de opbrengst te schenken aan een organisatie, die zich sterk maakt voor slachtofferhulp.

**TELECURAÇAO**  
DINSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.00 MTV Musical; 18.00 Obra di man met Loupe; 18.15 Mira i Skucha; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Kushina di oro met Saida Hernandez; 19.30 Music special; 19.45 PR-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Enkuentro met Paul de Windt; 21.30 Tesoro di Korsou met Hermanito; 22.00 Wega di Number Korsou; 22.10 Crime Story; 23.00 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Indonesia; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Kas di Beibel; 19.30 Moda ku My-lène special; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Ministerie: «Vida privada» (deel 2); 22.00 Wega di Number Korsou; 22.10 Planeta 3; 23.00 Sluiting. (wijzigingen voorbehouden)

## Jubileum bij Optica Sylvia



**WILLEMSTAD** — Erick Libier werd onlangs in het zonnetje gezet, omdat hij vijftienvier- tig jaar geleden in dienst trad bij Optica Sylvia. Hij is mo- menteel filiaal-leider te Otrabanda. Eigenaar C. Gravenkamp en zijn echtgenote waren speciaal voor dit feest naar Curaçao ge-



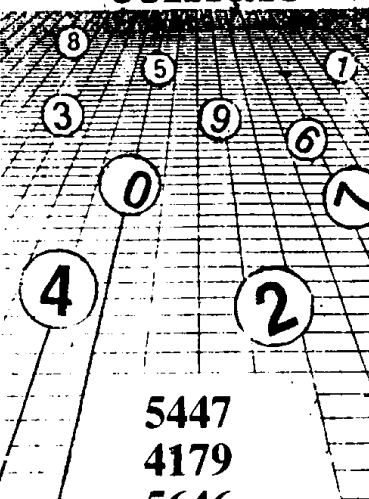
**ALGIERS** — Ongeveer 1000 artsen, verpleegsters en ander zie- kenhuis- personeel demonstreerden in Algiers tegen het harde optreden onlangs van de veilig- heids- politie tijdens de onlusten. Men voerde een spandoek mee: Nee tegen folter.

De componist **HERMAN STRATEGIER** is vorige week woensdag in zijn woonplaats Doorwerth op 76-jarige leeftijd overleden. Het omvangrijke werk van de componist Strategie bestaat hoofdzakelijk uit kerkmuziek. J.H. Strategier werd op 10 augustus 1912 in Arnhem geboren, waar zijn vader organist was. Na in Arnhem orgel- en pianolessen te hebben gehad, ging Strategie naar de toenmalige RK kerkmuziekschool in Utrecht. De componist Hendrik Andriessen had er grote invloed op zijn vorming. Strategie was achtereenvolgens organist in Nijmegen, Arnhem en Zeist en werd in 1945 ook docent aan de school waaraan hij had gestudeerd. Hij doceerde later, tot 1977, muziektheorie aan de universiteit in Utrecht. Bekend werd Strategie ook als dirigent van het Madrigaal- koor in Leiden. Als componist schreef hij melodische kerkmuziek, waarbij hij vaak oude kerktoonsoorten gebruikte. In zijn overige doorgaans verstrooiende (orkest)werken neemt zijn Partita in Modi Antichi uit 1954 een belangrijke plaats in. Behalve kerkmuziek en werk voor orkesten en orkestjes schreef Strategie koor- werken, piano- en orgel- werken.

**WILLEMSTAD** — In de ver- gaderzaal van de Raad van Mi- nisters is vorige week afscheid genomen van **Jesus Hilario da Costa Gomez** (Boeis), die gedu- rende dertien jaar chauffeur is geweest van de minister- presi- dent van de Nederlandse Antil- len. Secretaris mr Richard Lo- pez Ramirez van de Raad van Ministers sprak de chauffeur toe. Hij roemde de discipline die Boeis immer heeft getoond. Tevens aanwezig waren: pre- mier Maria Liberia-Peters, die memoreerde dat iedere premier altijd een groot vertrouwen had in 'Tio Boeis', en de ministers Stanley Inderson, Ivo Knoppel, Woodley en Crestian.

Wega di Number

CURACAO



5447  
4179  
5646



Met grote vreugde en dankbaarheid aan God maken wij de geboorte bekend van ons zontje

Jörgen Silvester  
Reijnaert

Rudolph J. Reijnaert  
Maria Eugenia Reijnaert-  
Isaza Villa. 29-10-1988.

AMIGOE

Tel: 672000

**UITGEVERIJ AMIGOE NV**  
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek. nr.: 11-07-313  
Algemene Bank nv  
Bankrek. nr.: 874.825.10  
Maduro & Curie's Bank nv

**CURAÇAO**  
Centrale (alle afdelingen)  
672000  
Directie:  
Ingrid de Maayer-Hollander.  
Antillean News Holding NV  
Hoofredactie:  
Ard Horvers (hoofredacteur)  
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofd-  
redactie)  
Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Yvonne van Es,  
Sheila Rhodes (secretaresse), Chris  
van Grol (sportmedewerker), Solange  
Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotog-  
raaf).

**ADVERTENTIE-AFDELING**  
Acquisitie:  
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00  
uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.  
Alle advertenties voor de komende dag  
moeten 1 dag van tevoren voor vier uur  
binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien  
uur.

**BOBAIRE**  
Correspondent:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N.  
Debrot 154, tel.: 8627.

**SINT MAARTEN**  
Correspondent:  
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.:  
873859 (Franse kant).  
Abonnement en advertenties:  
The Chronicle, Grounddove Road,  
Pointe Blanche, tel.: 23919.

**SABA:**  
Correspondente:  
Ruth Hassell, tel.: 2299.

**ST. EUSTATIUS:**  
Vertegenwoordigster / Correspon-  
dente:  
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

**HILVERSUM**  
CORRESPONDENTEN  
Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio  
Nederland Wereldomroep (tel.: 035-  
16151, toestel 319).

**ZOEKERTJES** verschijnen op  
dinsdag en vrijdag en kunnen iedere  
dag tussen 07.30-16.00 uur worden  
opgegeven, behalve op zaterdag.  
Alleen zoekertjes die op maandag en  
donderdag vóór twaalf uur binnen zijn,  
kunnen de dag daarop (dus dinsdag en  
vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA**  
Nassaustraat 110.  
Tel.: 24333 (drie lijnen).  
Directeur-Hoofredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp, Anna  
Tromp, Van der Schoot, Ditsie Fran-  
ken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der  
Schoot en Eileen Landsmark.

**Persagentschappen: ANP en AP.**  
Samenwerkingsovereenkomst met  
The Miami Herald, De Haagsche Cour-  
rant, De Brabant Pers.

**DRUKKERIJ: Rotaprint NV**  
DISTRIBUTIE (abonnementen):  
Curaçao: Districto NV, tel.: 370503,  
370504 en 370304.  
Voor klachten gelieve deze nummers  
op te bellen. Het abonnementsgeld  
kan ook betaald worden via Giro rek.  
nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.:  
286.330.08 en A.B.N. rek. nr.:  
11.15.626.  
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.  
Bonaire (abonnementen en inca-  
so): m.v. A. Wong-Lai-Sing, Noord Sa-  
lifa.

**Losse nummers 60 cent:**  
Abonnementsprijs op alle eilanden van  
de Nederlandse Antillen vijftien gul-  
den per maand.

**Buiten Antillen (Nederland):**  
NAf 80,15 per maand (luchtpost) of  
NAf 24,- per maand (zeepost); jaar-  
lijks vooruit te betalen.

## Heer Bommel gaat het overdoen

door Marten Toonder

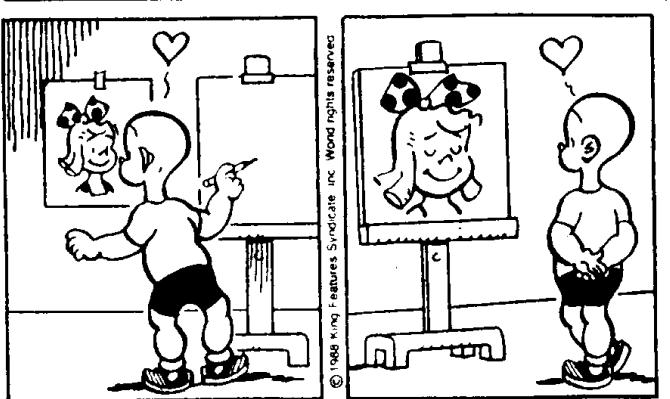


3284 — Tom Poes liet de toren achter zich en liep de open weg over de heide op. Natte sneeuw warrelde hem om de oren en boven het gegier van de wind hoorde hij nog enige tijd de naargeestige stem van de grijsaard roepen: "Wee degene, die een jaar verdoezelt!" Maar de oude liep hem niet na — en daar was Tom Poes blij om; hij had genoeg van die onaangename figuur. Koud had hij het trouwens ook, zodat hij blij was toen hij na een poosje slot Bom- melstein — vaden van de sneeuwjacht zag liggen.

"Daar zal het beter zijn", prevelde hij. "Ach, het is ook mijn ei- scheld. Om deze tijd van het jaar moet men zich niet afgeven met oude, van dagen, die met kalenders lopen. Men kan beter bij het haardvuur zitten; buiten is het niets gedaan."


Hij tuiverde en versnelde zijn pas, zodat hij al spoedig voor de poort stond. "Ah, de jonge heer", sprak de bediende Joost, die op zijn schellen open deed. "Het doet me genoegen u te zien, als ik zo vrij mag zijn. Alles wel, naar ik hoop?" "Alleen een beetje koud", zei Tom Poes. "Het is guur weer en ik heb nogal achter kalenders aangedraafd." "Zeer ontspannend, neem ik aan", hernam de knecht. "Heer Olivier is binnen. Hij is ook doende met kalenders, maar hij draaft niet. Hij zit, als ik me zo mag uitdrukken. Achja, het kalenderwe- zen zit in het jaargetijde." "Heer Bommel met kalenders?" vroeg Tom Poes ongerust. "Dat is wel heel toevallig!"

**HENRY**



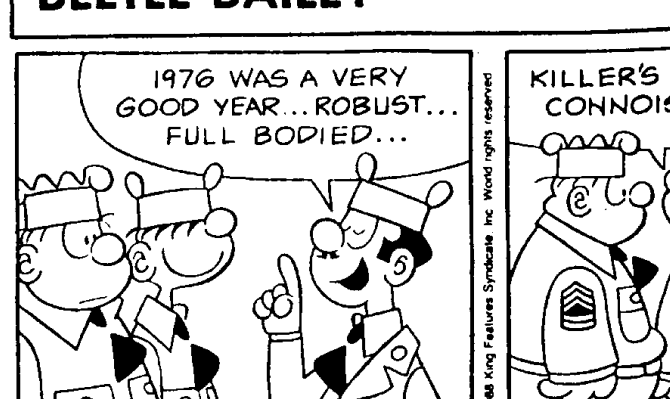
**By Dick Hodgins**

**BONER'S ARK**



**By Addison & Frank Johnson**

**BEETLE BAILEY**



**By Mort Walker**

**REDEYE**



**By Bill Yates & Mel Casson**



## AGENDA BONAIRE

### COPACABANA RUM

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingsdagen voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur (openingsdagen voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangekondigde stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.  
Luns: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.  
Round Table: elke tweede maandag - Buitencentrum Terra Corra.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemsteden): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

DIENARTS DR J.A. JANSEN (Dokterklinik Noord Salina, tel.: 4255): spreekuren: dinsdag en vrijdag van 14.00-15.00 uur en voorts volgens afspraak.

L.V.V.: openingstijden slachthuis maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-18.00 uur en donderdag en vrijdag van 08.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENTEN  
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.  
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.  
Ladovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong - Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

TOKYO — Vijf van de grootste Japanse elektriciteits-centrales zouden naar de Hyena Road in Cay Hill omstreeks twee uur, waaraan dame vertelde dat zij was wakker geworden van een bepaald geluid, waarna ze ontdekte dat er bij haar was ingebroken. Een sleutelbos en haar auto met het nummerbord R-519 waren verdwenen.



Na nemen enige hindernissen

## Inbreker aangehouden

PHILIPSBURG — De politie werd deze dagen geroepen naar de Hyena Road in Cay Hill omstreeks twee uur, waaraan dame vertelde dat zij was wakker geworden van een bepaald geluid, waarna ze ontdekte dat er bij haar was ingebroken. Een sleutelbos en haar auto met het nummerbord R-519 waren verdwenen.

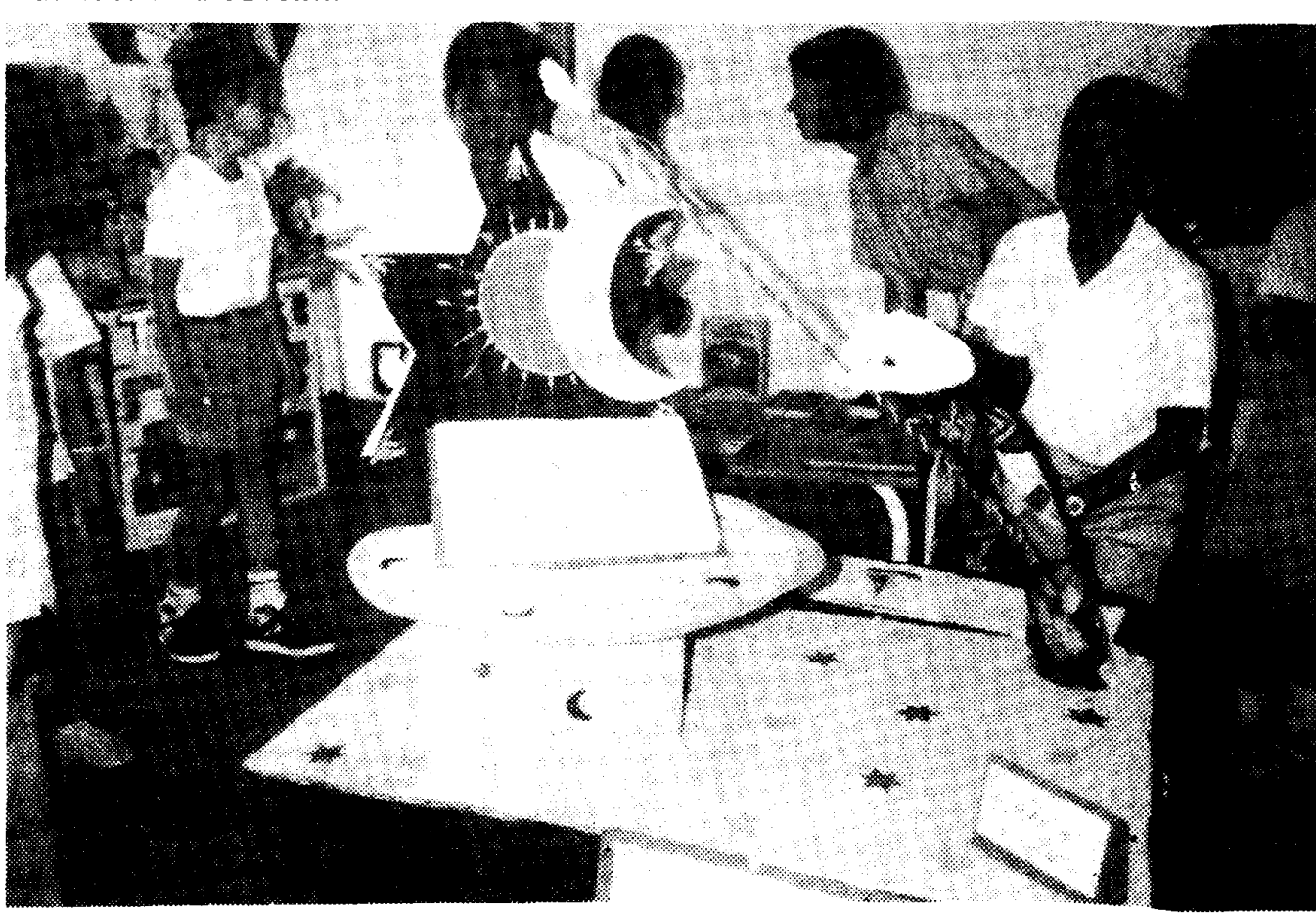
Ongeveer een uur later troffen patrouillerende agenten de auto R-519 aan, geparkeerd op de Goldfinch Road in Point Blanche, terwijl een man er in zat te wachten op de passagiers-plaats. Hij verklaarde niets van de auto te weten, en

## Kinderboekenweek

PHILIPSBURG — Met enthousiaste deelname van de jeugd werd dit jaar de Kinderboeken-week gehouden van 24 oktober tot 4 november. Er was een gevarieerd programma opgesteld rond het thema: 'Magical mysteries'. Voor de lagere klassen waren er voorstellingen van een goochelaar, er was in de hal van de Bibliotheek een tentoonstelling van tovenarijen en spookverhalen die door de verschillende scholen waren uitgebeeld.

Voor de hogere klassen werd een quiz gehouden in de Catholic Community Hall en natuurlijk hadden vele kinderen een bijdrage geleverd met hun verhaaltje of tekening voor de boekenweek-krant.

Bij de boekwinkels kreeg met tien procent korting gedurende de Kinderboeken-week, terwijl door de boekwinkels het Boek van het Jaar werd aangeprezen: Van Dorp-Eddine met De schatten van de farao's en Achter de muren van het kasteel; Shipwreck Shop met Miss Nelson is missing van Harry Allard en The Learning Centre met Spooky riddles van Marc Brown.



PHILIPSBURG — Al vele maanden wordt het autorijendend publiek van St Maarten met name via het programma van de Gouvernements voorlichtingsdienst voor de televisie aangemaand niet te wachten tot het laatste nippertje met betrekking tot het laten inspecteren van de auto. Per 1 november, 1988 is het voor de eerste maal

Woensdag 2 November  
Herdenk Uw dierbaren met bloemen of kransen van:



UNIQUE  
FLOWERS  
Anasaweg 69  
Tel.: 614071  
612063  
Voor Allerzielen  
Prachtige grafstukken  
van zowel kunst als  
verse bloemen

2 November

## ALLERZIELEN

Voor Boeketten, Kransen, Graftakken of Porseleinen kruizen.

## LA BONANZA OTROBANDA

### Voor Allerzielen 2 November

- \* Kransen, boeketten en graftakken
- \* Plastic bloemen in prijs verlaagd
- \* Kruisbeelden, rozenkransen en prentjes
- \* Albasten vazen en beelden voor bij het graf.

LA GANGA Salina - tel. 616750  
Punda - tel. 611335

## Donatie Rode Kruis

KRALENDIJK — Gezien het belang van een eigen sectie van het Rode Kruis op Bonaire, heeft de Maduro & Curiel's Bank besloten om een schenking te verlenen van duizend gulden aan deze organisatie.

Van de zijde van het Rode Kruis is men uiterst gelukkig met deze eerste gift, waarbij uiteraard gehoopt wordt op verschillende reacties. Het geld zal worden gebruikt voor de aanschaf van trainings-materiaal voor de vrijwilligers die zich voor de Rode Kruis-colonne aangemeld hebben. Wie wil bijdragen aan dit goede doel kan dit doen door middel van een gift via de Maduro & Curiel's Bank nr 436.141.05.

Wie geïnteresseerd is om lid te worden van het Rode Kruis en een EHBO-diploma heeft of dat wil halen, kan terecht voor inlichtingen bij de voorzitter van het Rode Kruis, sectie Bonaire, de heer P.F. (Boy) Chatleijn.

WASHINGTON — Vanuit het VS-congres is Turkije gewaarschuwd dat de ontvangst van Oostenrijks president Waldheim negatieve invloed kan hebben op de relaties met de VS.

### Beschuldigd van bedriegen toeristen

## Taxichauffeurs Sint Maarten boos op tourbus-operators

PHILIPSBURG — Er bestaat ontevredenheid onder de taxichauffeurs van zowel de Nederlandse als de Franse kant van St Maarten over het feit dat bepaalde ondernemingen met grote bussen de taxichauffeurs het brood uit de mond nemen.

De voorzitter van de bond van taxichauffeurs verklaarde zondagavond voor de tv dat bepaalde maatschappijen reclame maakten aan boord van de toeristen-schepen met de leugenachtige mededeling dat de taxichauffeurs alleen Frans of Nederlands spreken, en dat

men dus beter een tour kon nemen met de bus. De verontwaardigde taxichauffeur voegde daaraan toe, dat de tourbussen veel minder voor veel méér geld bieden, omdat zij in tegenstelling tot de taxichauffeurs niet het hele eiland rond gaan.

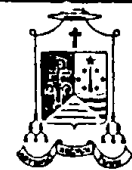
Een neutrale tussenpersoon is nu aangezocht om te bemiddelen, zodat alleen een beperkt aantal toeristen kan deelnemen aan de tour met de grote bussen. Ook wil men bereiken dat de taxichauffeurs van elk schip tenminste de helft van de passagiers voor hun rekening kunnen nemen.



PHILIPSBURG — De Frontstreet was voor deze speciale gelegenheid voor al het ri verkeer afgesloten afgelopen zondag: er werd een zogenaamde 'street-fair' gehouden ten bate van de gehandicapten om zo'n twintig van hen in de gelegenheid te stellen Disney World in Florida te gaan bezoeken. Deze ferie was de eerste van een serie activiteiten waarmee men aan het geld hoopt te komen voor deze excursie. Het initiatief is van de Geo's. Van veel kanten werd er medewerking verleend.

BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA  
maakt de wisselkoers bekend  
van de BOLIVAR, geldig tot  
WOENSDAG 10.30 uur

AANKOOP	VERKOOP
Cash	
3.90	5.10
Cheque	
4.10	



Voor de vele blijven van belangstelling en medeleven bij het overlijden van

**Mgr. J.M. Holterman O.P.**  
Emeritus Bisschop van Willemstad

willen wij U van harte dankzeggen.

Een speciaal woord van dank ook aan allen die in de voorbije jaren hun goede zorgen hebben gewijd aan Mgr. Holterman. God moge U lonen.  
In alle kerken van het Bisdom Willemstad zal een Heilige Mis gelezen worden voor de zielerust van de overledene. Deze Heilige Mis zal nader worden aangekondigd.

W.M. Ellis  
Bisschop van Willemstad

A. Frehe O.P.  
Vic. Prov. der Paters Dominicanen.

Familieleden van wijlen

## Ronald A. Casseres

maken bekend, dat er drie Heilige Missen zullen worden opgedragen op  
**dinsdag 1 november en woensdag 2 november om 7 uur 's avonds in de kerk van Pieter-maai.**

## DANKBETUIGING

aan allen die op enigerlei wijze genegenheid betoond hebben tijdens het zevenjarig verblijf van

### Lena Meyers (tante Leen)

in Huize Welgelegen, vooral aan de bejaardenverzorgsters die haar zo liefdevol hebben verpleegd; ook aan allen die hun medeleven getoond hebben tijdens de ziekte, het overlijden en de teraardebestelling van onze geliefde

**Lena Meyers**

Dat zij moge rusten in vrede.

Namens allen die haar lief waren.

Rita en Harry da Silva.

## » stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY NOVEMBER 1, 1988

Akzo	158,00	KLM	39,20
Anef	56,40	Kon.Ned.Papier	44,30
Amro Bank	79,70	Philips Gloeil.	32,30
Bols Lucas	145,00	Robeco	95,30
Gist Brocades	43,30	Rolingo	89,70
Hagemeyer	70,30	Royal Dutch	225,80
Heineken NV	142,00	Unilever	120,80

NEW YORK STOCK EXCHANGE OCTOBER 31, 1988

Abbott Labs.	48	- 1/2	ITT	51 3/4 + 1/8
Alican	31 1/8 - 1	3/8	Johnson & J.	87 1/4 + 1/4
American Exp.	27 3/8 - 1	3/8	Kelloggs	62 3/4 unch
Apache	7 1/4 + 1/8	1/8	Merck & Co.	57 1/8 unch
Am.Tel. & Tel.	28 1/2 + 1/2	1/2	Minnesota Mng	61 1/8 - 3/8
Amoco	74 3/8 unch		Mobil Corp.	44 3/8 - 1/8
Anheuser B.	32 1/4 + 5/8		Monsanto	78 1/4 + 3/4
Becton Dick.	55 - 1/2		NCR Corp.	56 3/4 + 1/2
Campbell S.	32 5/8 + 1/8		Norfolk South.	30 3/8 + 1/8
Chrysler	26 5/8 - 3/8		Northrop Corp.	34 5/8 + 1 1/4
Citicorp	25 1/4 - 1/8		PPG Indus.	42 3/8 + 7/8
CocaCola	43 1/8 + 1/4		Phillips Ind.	18 - 1/8
Digital Eq.	96 + 1 7/8		Pillsbury	59 7/8 + 3/8
Dupont	81 3/8 + 3/8		Placer D.M.	13 1/4 + 1/8
East. Kodak	48 1/2 + 7/8		Pfizer	57 1/8 - 1/4
Exxon	45 + 1/4		Phelps Dodge	47 1/4 + 1/8
Ford	52 - 1/4		Philip Morris	95 3/4 + 1
Genl. Electr.	43 3/4 + 1/4		Polaroid	38 3/8 + 1/2
Genl. Motors	83 1/4 - 5/8		Quaker	55 1/8 - 7/8
Gillette	36 - 1/8		Ralston P.	81 1/2 - 3/8
Gulf & West.	41 + 1		RJR Nabisco	84 1/8 - 7/8
Heinz	46 3/8 - 1/8		Sara Lee	47 3/8 + 5/8
Hilton	49 7/8 - 3/4		Shell Trp.Tr.	69 5/8 unch
Homestake Mng.	13 1/2 - 1/4		Upjohn	32 3/8 - 1/8
IBM	122 3/8 + 1 5/8		Unocal	38 1/2 unch

DOJ JONES  
Industrials 2149.93 - 1,96  
Transportation 924.46 + 1,58  
CLOSING MARKET COMMENT OCTOBER 31, 1988.  
DECLINES LED ADVANCES BY A WIDE MARGIN. THE COMPUTER STOCKS WERE AMONG THE FEW GROUPS THAT BACKED THE TREND, IBM AND DIGITAL EQUIPMENT PUT IN STRONG PERFORMANCES. THE DOW CLOSED -1.96 AT 2147.93 ON SLOW VOLUME OF 134 MLN. SHARES.



**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**

INVESTMENT DEPARTMENT

For further information call  
Tel. 612511 / 612991 / 612294

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 1 NOVEMBER 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.43	1.45	1.47
PND STERLING	3.08	3.135	3.195
NED Gld	87.67	88.39	89.19
BOLIVAR	—	—	—
ZWI FRANS	117.84	118.56	119.36
FR FRANS	27.88	28.98	29.68
DUITSE MARK	99.02	99.74	100.54
SUR Gld	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.02	1.32	1.38
FR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIENEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 1 NOVEMBER 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIENEN PER 85/89	99.07
13 %	OBLIGATIENEN PER 86/90	103.63
12 %	OBLIGATIENEN PER 88/92	103.18
8.5 %	OBLIGATIENEN PER 1994/98	99.29
10.25 %	OBLIGATIENEN 1986 PER 1990	96.48
HET EFFECTIEVE RENDEMENT VAN ALLE OBLIGATIENEN BEDRAAGT 10.59%.		
DE AANKOOP VAN OBLIGATIENEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.		



SAND DOLLAR DIVE AND PHOTO BONAIRE

announces

**PADI**

INSTRUCTOR COURSE

Become a **PADI SCUBA INSTRUCTOR.**

Applications now being accepted for the course to be held 4 November - 13 November.

For all details, contact:

**SAND DOLLAR DIVE & PHOTO BONAIRE 8738**



# ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer  
f. 0,25UITSLUITEND  
A CONTANT!

BRUSSEL — Er is weer een politiek schandaal opgelaid in België. Het Liberale studiecentrum Paul Hymans zou namelijk voor miljoenen hebben gefraudeerd: tussen 85 en 88 zou het zwart geld hebben doorgeleid naar de kas van de Vlaamse en Waalse Liberale partijen. Het parket zou de opheffing van de parlementaire onschendbaarheid willen vragen van de oud-ministers Gol, Hatry en De Croo.

**Te huur  
gevraagd**

**Ongemeubileerde  
3 kamer woning**

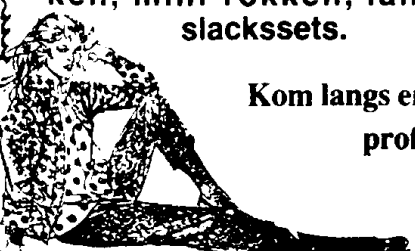
in goede buurt

Tel. 77478 - 612011

Opruiming - Baratiyo

50% korting

op zweefbloesjes, T-shirts, badpakken, bikini's, jurken, mini-rokken, lange broeken, bloesjes en slackssets.

Kom langs en  
profiteer bij:KAL4  
Boutique

Mahaal Minimall - Tel. 74832

**Muggen? Shelltox blauw  
Ander ongedierte: Shelltox groen.**



POSNER

Tel.: 611799  
Zeelandia.

STUDIO DI BAILE KORSOU

Caracasbaaiweg 22<sup>D</sup> - Tel.: 77478

**Dinsdag 8 november  
start een nieuwe klas  
JAZZ (voor volwassenen)  
van 8 tot 9 uur n.m.**

**Nieuwe klas AEROBICS  
Donderdagmorgen 8-9**

**RAPID**  
SINCE 1989

UW VERTROUWD ADRES

TE KOOP

MAMAYAWEG (BOTTELIER)

3 slaapkamers, 2 badkamers, woon- en eetkamer, moderne keuken, overdekte voorporch, onoverdekte achterterras, waskamer en carport. Diepwell.  
Eigendomsgrond: 1640 m<sup>2</sup>.

Prijs: Naf. 90.000.-.

MAKELAARS EN TAXATEURS

Maduro Plaza

Tel.: 76244 - 370505

TE KOOP AANGEBODEN  
CURACAO

WEGENS ONVERWACHT vertrek naar Nederland: pick-up dubbelcabine Nissan, juni 1988, zo goed als nieuw; 2 pers.-bed en nachtkastjes; airco. Kaya Kokolishi 12 Tel.: 72164.

KINDERLEDIKANTJE & babymandje; tafel met stopcontact. Adres: Tinweg 15. Tel.: 617835.

BERBER 1.70x2.40; grijsbruin, nieuw f.250.-;

Leolux leder bank, 3-zits, f.2.000.-. Tel.: 87219. Rondeweg 22 (Julianadorp).

BROMMER SUZUKI 500-Dr. Tel.: 615811 tot 17.00 uur, daarna 672939.

KOOPJE (WEGENS verhuizing): freezer, 2 jaar oud, z.g.a.n., grootste maat (ook zeer geschikt voor restaurant, snack etc.). f.650.-. Tel.: 613317. Dividiviweg 4.

LEDIKANTJE - MATRAS f.100.-; eikenhouten stoel f.150.-; mahoniehouten tafel met glasplaten f.375.-; gordijnen babykamer, prijs n.o.t.k. Tel.: 371709.

CHEVROLET CELEBRITY, bouwjaar 1983, gereden 39.000 km, f.6.500.-. Tel.: 77394.

TOYOTA STARLET 1984, autom., radio, airco, vr.pr. f.7.000.-; servies z.g.a.n. f.125.-; juniorbed f.50.-. Te bevr.: Papayaweg 8.

DAMES SPORTFIETS Batavus, z.g.a.n.; foto-uitrusting Pentax LX, 28, 50, 100 Macro, 135mm lenzen, 2 flitsers, div. ass. Tel.: 78509.

TE HUUR AANGEBODEN  
CURACAO

IN BUNGALOWPARK: luxe vakantiebungalow, full equipped (4-6 pers.), van 29-10-15-11 (+ auto). Tel.: 615636 (na 18.00 uur).

TE HUUR GEVRAAGD  
CURACAO

SPOED: HUIS, 3 slaapkamers, ongemeubileerd, omgeving Brievengat, Matancia, Jongbloed, Corrieweg, Suffisant, Schelpwijk, Damacor. Tel.: 78344 of 370666.

DIVERSEN CURACAO

GEZOCHT VOOR de maand dec.: appartement of kleine woning. Voor Nederlandse echtpaar. Tel.: 87734 na 17.00 uur.

GEZOCHT VOOR Nederlands echtpaar met baby een oppashuis in de periode van 15 december 1988 tot 10 januari 1989. Tel.: 614394.

CURACAO/OUDEKERK a/d Amstel: ouder Ned. artsenechtpaar wil huis ruilen voor 2 w.k. in de periode 1-11-1/3'89. Inl.: 77585, Rein- ders.

PERSONEEL GEVRAAGD  
ARUBA

GEVRAAGD LIVE-IN. Tel.: 32095.

TE HUUR AANGEBODEN  
ARUBA

ONGEMEUBILEERDE WONING: 3 slaapkamers, 2 badkamers, f.600.- p.m. P. Hendrikstraat. Tel.: 47348.

PERSONEEL AANGEBODEN  
ARUBA

JONGEDAME ZOEKT huishoudelijk werk, 3 dagen per week. Tel.: 32191.

**CREDIT LYONNAIS BANK  
NEDERLAND**

Voor ons kantoor te Willemstad zoeken wij een  
**SUPERVISOR BOEKHOUD AFDELING**

Functie-eisen:

- ruime boekhoudkundige kennis, gebaseerd op een opleiding op niveau HAVO/MEAO aangevuld met M.B.A./S.P.D.,
- kennis van automatisering,
- minimaal 5 jaar ervaring opgedaan in een financiële instelling,
- leidinggevende en goede contactuele eigenschappen,
- kennis van de moderne talen.

Geboden wordt een remuneratie in overeenstemming met het belang van deze functie en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties, onder bijsluiting van een curriculum vitae en kopieën van behaalde diploma's worden uiterlijk 11 november a.s. ingewacht aan ons adres Postbus 599, Willemstad, Curacao.

**TE HUUR GEVRAAGD  
ONGEMEUBILEERD  
HUIS of  
2 SLaAPKAMER  
APPARTEMENT**  
in rustige buurt.  
Tel.: 672000 tst. 34

CLIMA CARS



AUTO AIRCONDITIONING  
Hers 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa



AANBIEDING

ELKE MAAND 'N  
LOTTERIJ

- 3 Melamine serviezen
- 1 Crossbike

VOOR ELK DEKSEL  
1 LOT!

Inleveradres:  
Lafar Antillana N.V.  
Caracasbaaiweg 38,

**Te koop**  
1 Betonmolen fl. 440  
220 V. - 3 phase  
1 Aanhangwagen fl. 700  
1 Duikset fl. 400  
Tel. 674166

**Te koop**  
Blauw vloerkleed fl. 100.-  
Jongensfietsen p.st. fl. 100.-  
Schommelstoel fl. 75.-  
PHILIPS vol autom.  
wasmachine fl. 400.-  
Diverse planten, etc.

Kaya Rooi Catootje 96  
Tel.: 72525

**Te koop**  
1 Auto merk  
**TOYOTA COROLLA**  
5-deurs, 5 speed standard, airco,  
cassette deck.  
Bouwjaar '86, 38.000 km.  
z.g.a.n.  
TEL. 78188

TE KOOP

BUNGALOW 61

bij Hotel Las Palmas  
Goed onderhouden en goed equipet  
Geïnteresseerden kunnen hun offerte  
schriftelijk richten tot Caresto Pob. 631



CARESTO N.V. Arraratweg 48

Inlichtingen:  
Tel.: 614744-614712  
Service is our business



SINGER

Sta. Rosaweg 68  
Siberie 5a Tera Cora

*mihó kalidat, na mihó preis!*

BROKX SHOES BROKX SHOES BROKX SHOES

ze zijn er weer!!!

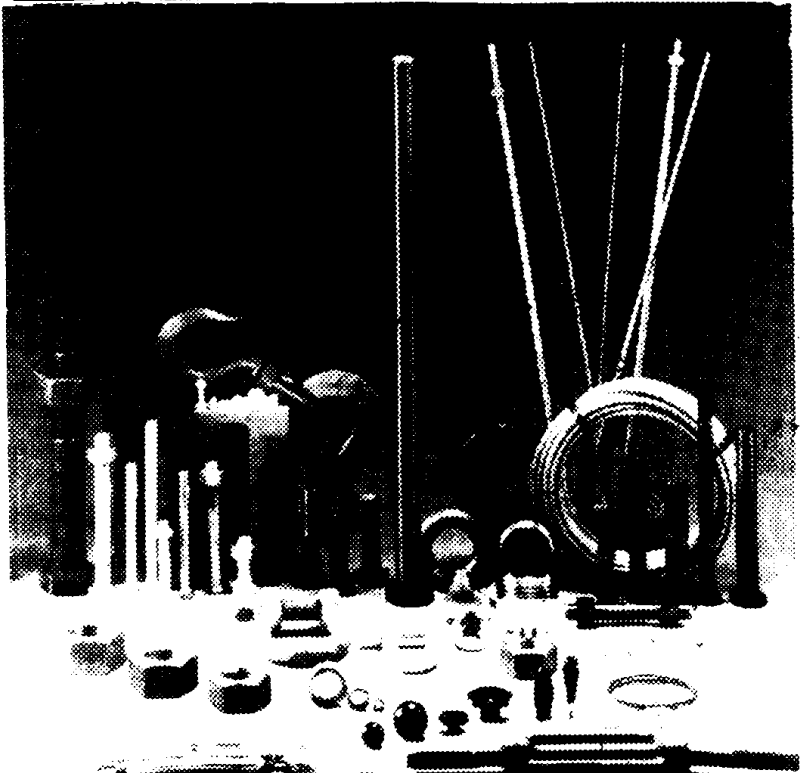
de stevige

**LEREN**  
SCHOOLTASSEN

Winkelcentrum Colon - Rio Canario  
Fokkerweg - Punda (bij Chances Madurostraat)

BROKX SHOES BROKX SHOES BROKX SHOES

*Alles op het gebied van  
bevestigingsmaterialen  
en gereedschappen.*



CARIBBEAN FASTENERS N.V.

INDUSTRIETERREIN (achter Maduro Plaza)  
TELEFOON 76227 - TELEX 3408

Ook op zaterdag GEOPEND van 8.30-12.00 uur.

Wij zijn er nog steeds!

De beste souvenirmakers van Curacao met een zeer grote sortering  
artikelen van hout - koraal en schelp.

Bestel tijdig Uw relatiegeschenken. Ook gemaakt naar Uw ontwerp.



Caribbean Handcraft N.V.

Kaya Kakiña 2 - Tel.: 671171  
richting badplaats Jan Thiel

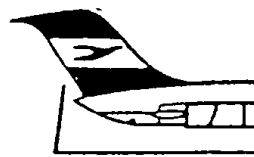
Onze souvenirs zijn ook verkrijgbaar bij de betere zaken bij  
U om de hoek!

TE KOOP

Pas afgebouwd WOONHUIS

gelegen in nieuw verkavelingsplan, (eigendomsterrein  
van 650 m/2) 2 slaapkamers, keuken, eetkamer, 1 bad-  
kamer, voor- en achterporch, garage, berghok.  
Mazda Panel Van diesel, bouwjaar 1987. 40.000 km. ge-  
reden.

Toyota Crown 1988, 39.000 km. gereden.  
Tegen elk aannemelijk bod. Telef.: 673207.



AEROPOSTAL

Line Aeropostal Venezuela CA

Siempre la primera.

NUEVO ITINERARIO AEROPOSTAL  
ENTRANTE 1 NOV. 1988

CURACAO - CARACAS

DJALUNA/DJARASON/DJABIERNE/DJADUMINGU		
VUELO 252/253	SL. CARACAS	13.00
DC-9-30	LL. CURACAO	13.40
	SL. CURACAO	14.10
	LL. CARACAS	15.00

DJAMARS/DJAWEPS/DJASABRA		
VUELO 232/233	SL. CARACAS	13.00
DC9-30	LL. CURACAO	13.40
	SL. CURACAO	17.20
	LL. CARACAS	18.00

CURACAO - SANTO DOMINGO		
DJAMARS/ DJAWEPS /DJASABRA		
VUELO 232/233	SL. CURACAO	14.10
DC-9-30	LL. SANTO DOMINGO	15.10
	SL. SANTO DOMINGO	15.50
	LL. CURACAO	16.50

PA MAS INFORMASHION YAMA NOS AGENTE-GENERAL NA  
TEL. 616838 - 616776 OF BO AGENSIA DI VIAJE.

PAPER &amp; PLASTIC SPECIALIST

Voor de komende

KERSTDAGEN

hebben wij pas ontvangen BORDEN, SER-  
VETTEN, BEKERS, TAFELKLEED, CEN-  
TERPIECE, DOILIES, PETIT FOURS, SLIN-  
GERS, etc.

Ook hebben wij een grote sortering pluche  
beestjes en helium ballonnen ontvangen.

Erlweg z/n, Zeelandia

Gebouw Solo Trading Co.

(tegenover Toyota)

Tel.: 612811 - 612897 - 615762

A FALCON N.V.

Nieuwpoort 95

Helaas na 2 1/2 week

is onze telefoon

nog steeds defect.

**Te koop**  
Toyota Starlet  
1987

AM/FM radio + airco

fl. 12.000,-

Tel.: 673947

Te koop

Commode + ledikant  
massief grenen 3 in 1 set  
fl.600,-  
Platenspeler full automa-  
tisch fl.75,-; 1 bureaustoel/  
beige op wielen fl.150,-.

**Miljoenen  
flessentrekkerij  
voor Suriname**

ROTTERDAM — Op drie plaatsen in Nederland zijn arrestaties verricht in verband met een omvangrijke flessentrekkerij. De drie arrestanten hebben zich voor ongeveer 2,2 miljoen dollar aan landbouw-apparaat en bouwmaterialen aangeschaft zonder ervoor te betalen.

De bedoeling was dat de goederen naar Suriname zouden worden verscheept. Dit maakten de woordvoerders van de Capelse politie en de Rotterdamse Justitie bekend. Er waren nog geen aangiften gedaan in deze zaak. Via de Rotterdamse haven zouden de goederen naar Suriname gaan. De douane-recherche, de Rotterdamse Rivier-politie en de politie van Capelle kwamen de goederen en de verdachten echter op het spoor. Dit leidde tot de arrestatie van de drie mannen in Rotterdam, Capelle en Raamsdonkveer. Het onderzoek zal nog wel enige tijd in beslag nemen, zo liet Justitie weten.